



Tosaerba con operatore al seguito TurfMaster™ da 76 cm

N° del modello 22205TE—N° di serie 400700000 e superiori

Form No. 3418-947 Rev C

Manuale dell'operatore

Introduzione

Questo tosaerba a lame rotanti con operatore a terra è pensato per l'utilizzo da parte di privati od operatori professionisti del verde. Il suo scopo è quello di tagliare l'erba di prati ben tenuti di complessi residenziali o proprietà commerciali. Non è stato progettato per tagliare aree cespugliose o per impieghi in agricoltura.

Leggete attentamente queste informazioni al fine di utilizzare e mantenere correttamente il prodotto e di evitare infortuni e danni. Voi siete responsabili del corretto utilizzo del prodotto, all'insegna della sicurezza.

Per informazioni su prodotti e accessori, per la ricerca di un rivenditore o la registrazione del vostro prodotto, potete contattare Toro direttamente a www.Toro.com.

Per assistenza, ricambi originali Toro o ulteriori informazioni, rivolgetevi a un Distributore Toro autorizzato o a un Centro Assistenza Toro, e abbiate sempre a portata di mano il numero del modello e il numero di serie del prodotto. [Figura 1](#) indica la posizione del numero di modello e di serie sul prodotto. Scrivete i numeri nell'apposito spazio.

Importante: Con lo smartphone o il tablet, eseguite una scansione del codice QR sull'adesivo del numero di serie per accedere alle informazioni sulla garanzia, i ricambi ed altre informazioni sui prodotti.

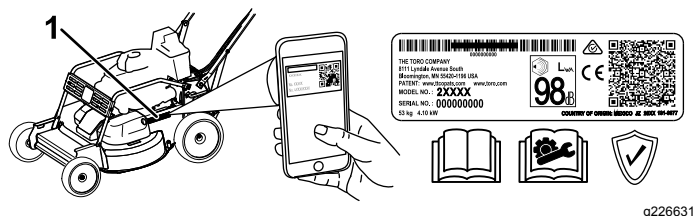


Figura 1

1. Posizione del numero del modello e del numero di serie

N° del modello _____
N° di serie _____



Il sistema di avvertimento adottato dal presente manuale identifica i pericoli potenziali e riporta messaggi di sicurezza, identificati dal simbolo di avvertimento ([Figura 2](#)), che segnalano un pericolo in grado di provocare infortuni gravi o la morte se non si osservano le precauzioni raccomandate.



Figura 2

Simbolo di avvertimento

g000502

Per evidenziare le informazioni vengono utilizzate due parole. **Importante** indica informazioni meccaniche di particolare importanza, e **Nota** evidenzia informazioni generali di particolare rilevanza.

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee pertinenti; vedere i dettagli nella Dichiarazione di Conformità (DICO) specifica del prodotto, fornita a parte.

Coppia lorda o netta: La coppia lorda o netta di questo motore è stata valutata in laboratorio dal produttore del motore in conformità alla norma SAE (Society of Automotive Engineers) J1940 o J2723. La configurazione rispondente ai requisiti di sicurezza, emissione e funzionamento comporta una sensibile riduzione della potenza effettiva del motore di questa classe di tosaerba. Si rimanda alle informazioni del produttore del motore fornite con la macchina.

Non manomettete o disattivate i dispositivi di sicurezza sulla macchina e verificate il corretto funzionamento regolarmente. Non tentate di regolare o manomettere il comando di velocità del motore: così facendo potreste creare condizioni operative non sicure e determinare infortuni personali.

Indice

Introduzione	1
Sicurezza	3
Requisiti generali di sicurezza	3
Adesivi di sicurezza e informativi	3



Preparazione	5	Preparazione del sistema di alimenta-	
1 Montaggio della stegola	5	zione	30
2 Regolazione dell'altezza della stegola	6	Preparazione del motore	31
3 Riempimento del motore con olio	6	Rimozione della macchina dal	
4 Montaggio del cesto di raccolta	7	rimessaggio	31
Quadro generale del prodotto	8	Localizzazione guasti	32
Comandi	9		
Specifiche	9		
Funzionamento	10		
Prima dell'uso	10		
Sicurezza prima del funzionamento	10		
Riempimento del serbatoio del			
carburante	10		
Controllo del livello dell'olio motore	11		
Regolazione dell'altezza di taglio	11		
Durante l'uso	12		
Sicurezza durante il funzionamento	12		
Avviamento del motore	13		
Spegnimento del motore	13		
Utilizzo della trazione automatica e			
inserimento delle lame	13		
Innesto del freno di stazionamento	14		
Disinnesto del freno di stazionamento	14		
Riciclaggio dello sfalcio	14		
Utilizzo del cesto di raccolta	15		
Scarico laterale dello sfalcio	15		
Suggerimenti	16		
Dopo l'uso	17		
Sicurezza dopo le operazioni	17		
Pulizia sotto la macchina	17		
Manutenzione	19		
Programma di manutenzione raccoman-			
dato	19		
Sicurezza durante la manutenzione	19		
Manutenzione del filtro dell'aria	19		
Cambio dell'olio motore	20		
Cambio del filtro dell'olio	21		
Manutenzione della candela	22		
Controllo delle condizioni della cinghia	22		
Svuotamento del serbatoio carburante e			
pulizia del filtro	22		
Cambio del filtro carburante	22		
Revisione del sistema di avanzamento			
lama	23		
Revisione delle lame	24		
Sostituzione della cinghia di trasmissione			
della lama	26		
Sostituzione della cinghia frizione freno lama			
(BBC)	27		
Regolazione del cavo del freno della			
lama	28		
Sostituzione della cinghia di trasmis-			
sione	29		
Regolazione della trasmissione	29		
Regolazione del cavo della trazione			
automatica	30		
Rimessaggio	30		
Informazioni generali	30		

Sicurezza

Questa macchina è stata progettata in conformità con EN ISO 5395:2013.

Requisiti generali di sicurezza

Questo prodotto è in grado di amputare mani e piedi e di scagliare oggetti. Rispettate sempre tutte le norme di sicurezza per evitare gravi infortuni.

L'utilizzo di questo prodotto per scopi non conformi alle funzioni per cui è stato concepito può essere pericoloso per l'utente e gli astanti.

- Prima di avviare il motore leggete, comprendete ed osservate le istruzioni e le avvertenze riportate nel presente *Manuale dell'operatore*, sulla macchina e sugli accessori.
- Non mettete le mani o i piedi vicino o sotto le parti mobili, oppure sotto la macchina. Restate sempre lontani dall'apertura di scarico.

- Azionate la macchina solo con le protezioni e i dispositivi di sicurezza montati e funzionanti.
- Tenete gli astanti e i bambini a distanza di sicurezza dalla macchina. Non permettete che bambini e ragazzi utilizzino la macchina. Permettete soltanto a persone responsabili, addestrate, che abbiano dimestichezza con le istruzioni e in adeguate condizioni fisiche di utilizzare la macchina.
- Arrestate la macchina, spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si fermino prima di eseguire interventi di manutenzione, fare rifornimento di carburante o eliminare eventuali ostruzioni.

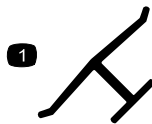
L'errato utilizzo o l'errata manutenzione di questa macchina può causare infortuni. Per ridurre il rischio di incidenti, rispettate le seguenti norme di sicurezza e fate sempre attenzione al simbolo di allarme, che indica Attenzione, Avvertenza o Pericolo – Norme di sicurezza personali. La mancanza di rispetto delle presenti istruzioni può provocare infortuni o la morte.

Nel presente manuale sono disponibili ulteriori informazioni sulla sicurezza qualora necessarie.

Adesivi di sicurezza e informativi



Adesivi e istruzioni di sicurezza sono chiaramente visibili all'operatore e ubicate vicino a qualsiasi area di potenziale pericolo. Sostituite eventuali adesivi se danneggiati o mancanti.



decaloemarkt

Marchio del produttore

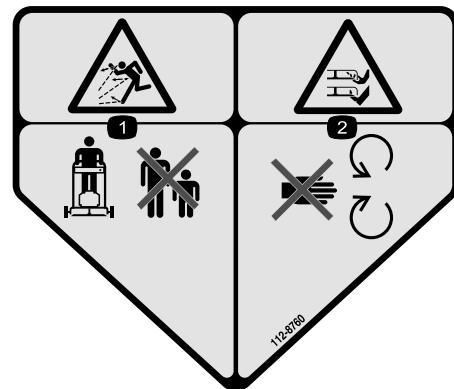
1. Questo marchio indica che la lama è identificata come componente del fabbricante di macchine originale.



decal93-7009

93-7009

1. Avvertenza – Non usate la macchina con il deflettore alzato o senza; tenete montato il deflettore.
2. Pericolo di ferite o smembramento di mano o piede causati dalla lama del tosaerba – Restate lontano dalle parti in movimento.



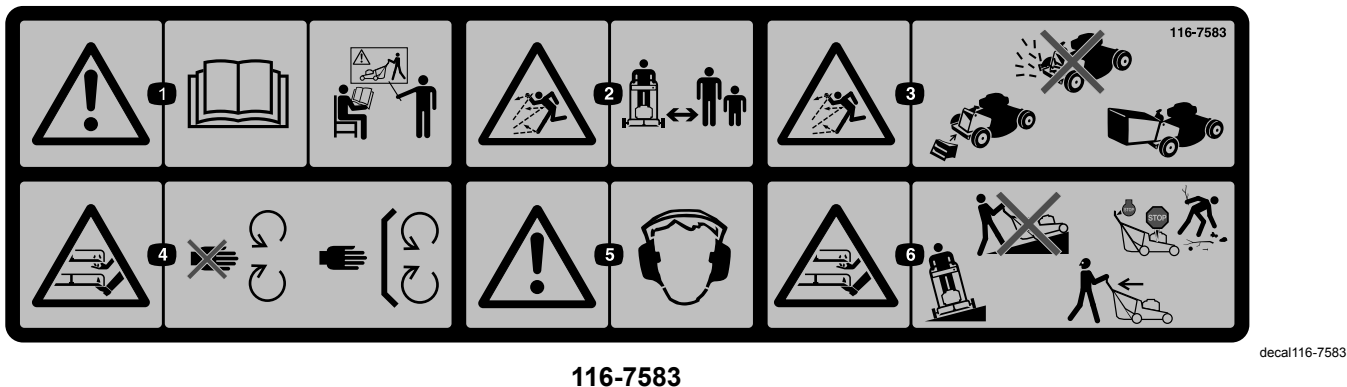
decal112-8760

112-8760

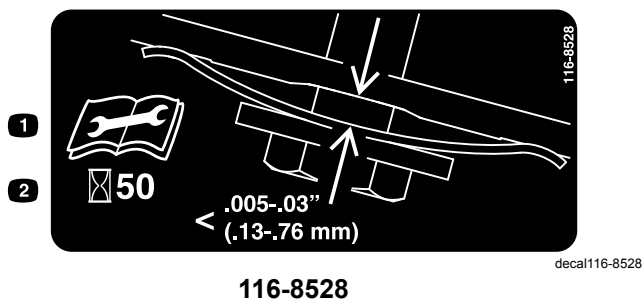
1. Pericolo di oggetti scagliati – Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina.
2. Ferita o smembramento di mano o piede – Non avvicinatevi alle parti in movimento.



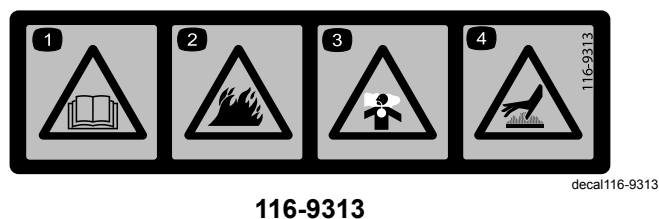
1. Pericolo di ferite o smembramento di mano o piede causati dalla lama del tosaerba – Restate lontano dalle parti in movimento. Leggete il *Manuale dell'operatore* prima di eseguire interventi di regolazione, manutenzione o pulizia della macchina.



1. Avvertenza – Leggete il *Manuale dell'operatore*. Non usate questa macchina senza addestramento.
2. Pericolo di oggetti scagliati – Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina.
3. Pericolo di oggetti scagliati – Non usate la macchina se non è montato il coperchio dello scarico posteriore o il cesto di raccolta.
4. Pericolo di ferite o smembramento di mano o piede causati dalla lama del tosaerba – Restate lontano dalle parti in movimento, tenete montate tutte le protezioni.
5. Avvertenza – Usate la protezione per l'udito.
6. Pericolo di taglio/smembramento di mani o piedi, lama del tosaerba – In pendenza non utilizzate la macchina su e giù ma trasversalmente; spegnete il motore prima di abbandonare la posizione operativa – Raccogliete oggetti che potrebbero essere scagliati dalle lame e guardate dietro di voi in fase di retromarcia.



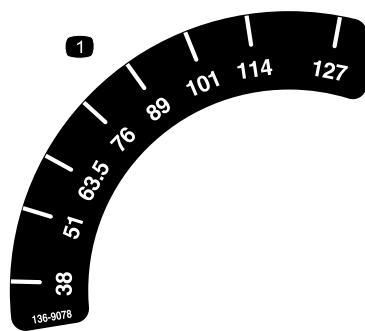
1. Leggete il *Manuale dell'operatore* prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.
2. Controllate la tensione della cinghia ogni 50 ore di funzionamento.



1. Leggete il *Manuale dell'operatore*.
2. Pericolo d'incendio
3. Pericolo di inalazione di gas tossici
4. Superficie calda/pericolo di ustione



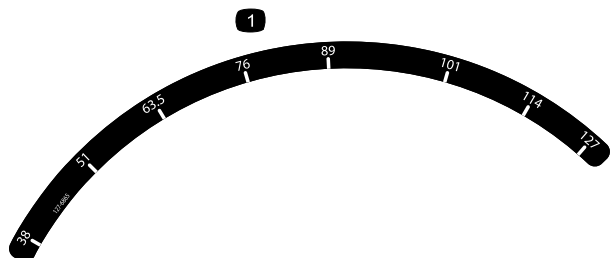
1. Avvertenza – Tenetevi a debita distanza dalle parti in movimento; non rimuovete le protezioni e i carter.



136-9078

decal136-9078

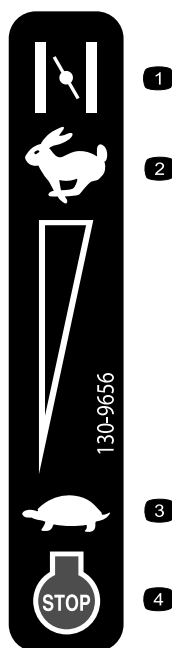
1. Altezza di taglio



127-6865

decal127-6865

1. Altezza di taglio



130-9656

decal130-9656

- | | |
|------------|-------------------------------------|
| 1. Starter | 3. Minima |
| 2. Massima | 4. Spegnimento del motore (arresto) |

Preparazione

Importante: Rimuovete e gettate il foglio di protezione di plastica che ricopre il motore, così come qualsiasi altra protezione di plastica o elemento di imballaggio presente sulla macchina.

1

Montaggio della stegola

Non occorrono parti

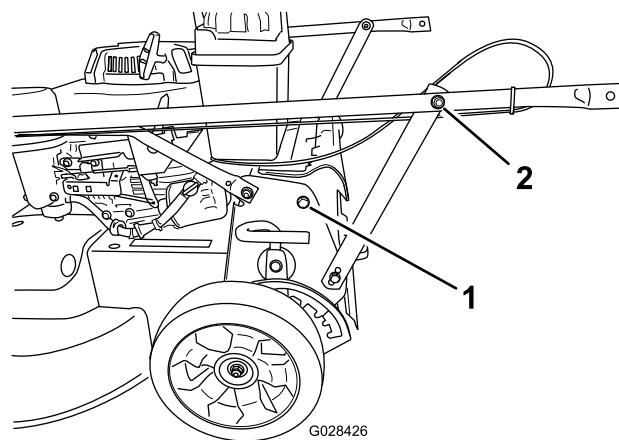
Procedura

⚠ AVVERTENZA

L'incorretta apertura o chiusura della stegola può danneggiare i cavi e creare condizioni di utilizzo pericolose.

- Fate attenzione a non danneggiare i cavi quando aprite o chiudete la stegola.
- Se un cavo è danneggiato, rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.

1. Rimuovete i 2 bulloni dal telaio della macchina nella posizione mostrata in [Figura 3](#).



G028426

g028426

Figura 3

1. Bullone (2)
 2. Dado sulla staffa di supporto della stegola (2)
-
2. Ruotate la stegola all'indietro in posizione di guida.
 3. Fissate la stegola alla macchina con i bulloni rimossi al punto 1
 4. Serrate i dispositivi di fissaggio che sostengono la stegola su entrambi i lati della macchina, come illustrato nella [Figura 4](#).

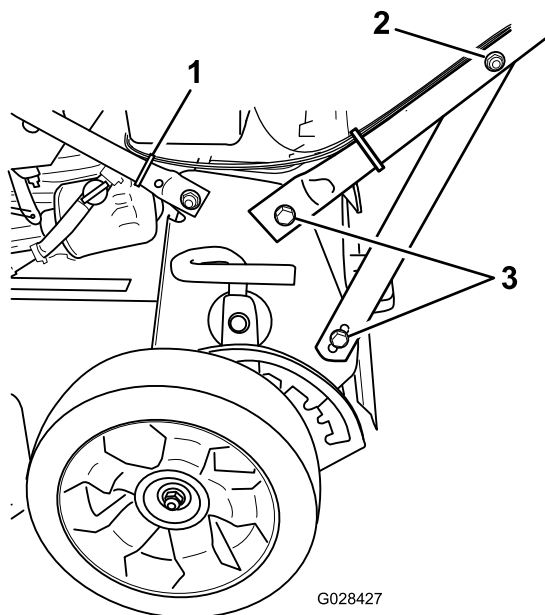


Figura 4

1. Fascetta per cavi
2. Dado sulla staffa di supporto della stegola (2)
3. Bullone (4)

5. Usate una fascetta per cavi per fissare i cavi alla stegola inferiore, nel punto illustrato nella [Figura 4](#).
6. Fissate la fascetta per cavi alla stegola e asportatene il materiale in eccesso.

2

Regolazione dell'altezza della stegola

Non occorrono parti

Procedura

1. Sistematevi in posizione di guida per determinare l'altezza della stegola più comoda.
2. Togliete il bullone della stegola e inseritelo in 1 dei 3 fori situati sulla parte inferiore della staffa della stegola ([Figura 5](#)).

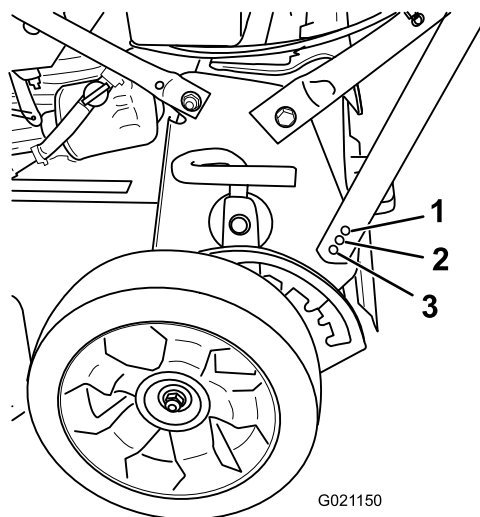


Figura 5

1. Impostazione dell'altezza minima della stegola
2. Impostazione dell'altezza media della stegola
3. Impostazione dell'altezza massima della stegola

3. Serrate saldamente il bullone della stegola.
4. Ripetete i passaggi indicati sopra per l'altro lato della macchina.

3

Riempimento del motore con olio

Non occorrono parti

Procedura

Importante: La macchina viene fornita senza olio nel motore, ma provvista di una bottiglia di olio. Prima di avviare il motore, riempitelo con olio.

Specifiche dell'olio motore

Capacità dell'olio motore	Con il filtro dell'olio: 0,85 l
Viscosità dell'olio	Olio detergente SAE 30 o SAE 10W-30
Classificazione di servizio API	SJ o superiore

1. Portate la macchina su una superficie piana.
2. Girate il tappo in senso antiorario ed estraete l'asta di livello ([Figura 6](#)).

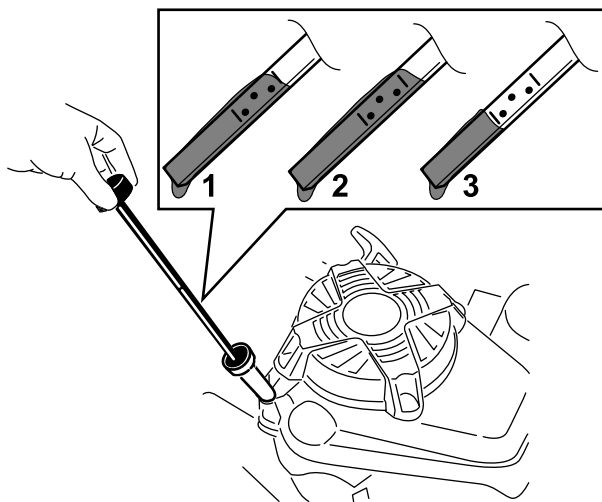


Figura 6

g194742

1. Pieno
2. Alto

3. Basso

3. Versate con cautela una quantità d'olio pari a circa 3/4 della capacità del motore nel tubo di riempimento dell'olio.
4. Attendete per 3 minuti che l'olio si stabilizzi nel motore
5. Tergete l'asta con un panno pulito.
6. Inserite l'asta di livello nel tubo di riempimento ed estraetela.
7. Controllate il livello dell'olio sull'asta (**Figura 6**).
 - Se il livello dell'olio sull'asta è troppo basso, versate con cautela una piccola quantità di olio nel relativo tubo di riempimento, attendete 3 minuti e ripetete le fasi da **5** a **7** fino a raggiungere il livello corretto sull'asta.
 - Se il livello dell'olio sull'asta è troppo alto, drenate l'olio in eccesso finché l'olio sull'asta non appare al livello adeguato; fate riferimento a **Controllo del livello dell'olio motore (pagina 11)**.

Importante: Non avviate il motore con il livello dell'olio troppo basso o troppo alto, per evitare di danneggiare il motore stesso.

8. Inserite l'asta di livello nel tubo di riempimento dell'olio e chiudete saldamente.

Importante: Cambiate l'olio motore dopo le prime cinque ore di servizio, ed in seguito ogni anno. Vedere **Cambio dell'olio motore (pagina 20)**.

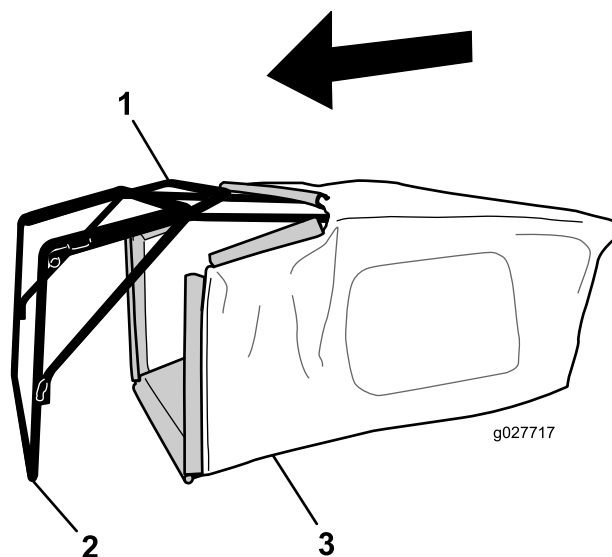
4

Montaggio del cesto di raccolta

Non occorrono parti

Procedura

1. Infilate il cesto di raccolta sopra il telaio come illustrato in **Figura 7**.



g027717

g027717

Figura 7

1. Maniglia
2. Telaio

3. Cesto di raccolta

Nota: Non infilate il cesto sopra la maniglia (**Figura 7**).

2. Agganciate il canale inferiore del cesto sul fondo del telaio (**Figura 8**).

Quadro generale del prodotto

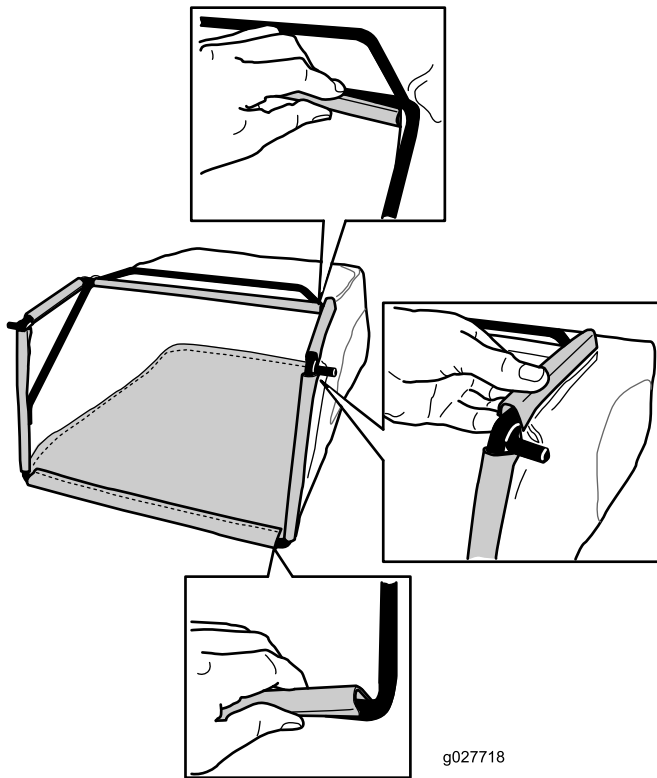


Figura 8

g027718

g027718

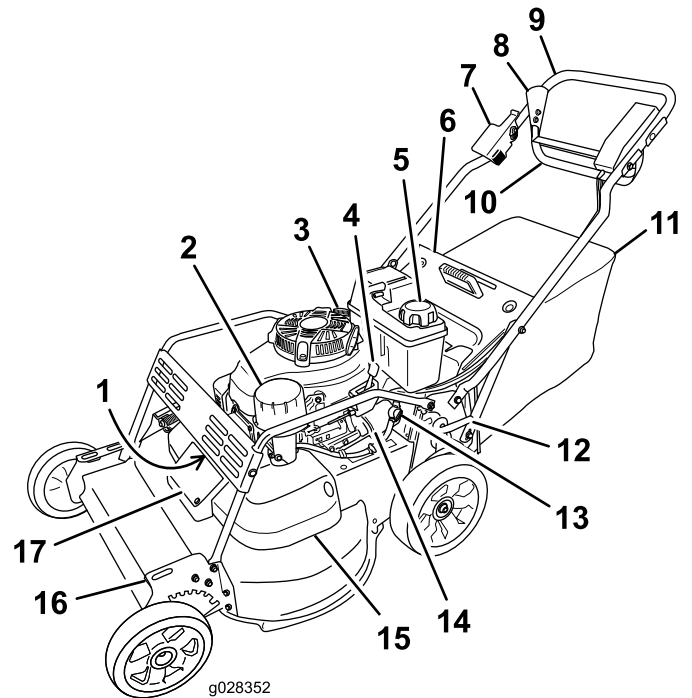


Figura 9

g028352

g028352

3. Agganciate i canali superiore e laterali del cesto rispettivamente sulle parti superiore e laterali del telaio ([Figura 8](#)).

- | | |
|---|---|
| 1. Candela (sotto la protezione spazzola) | 10. Barra di comando |
| 2. Filtro dell'aria | 11. Cesto di raccolta |
| 3. Rifornimento olio/asta di livello | 12. Leva dell'altezza di taglio posteriore |
| 4. Leva dell'acceleratore | 13. Valvola di intercettazione del carburante |
| 5. Tappo del serbatoio del carburante | 14. Filtro dell'olio |
| 6. Deflettore posteriore | 15. Copricinghia |
| 7. Leva del freno | 16. Leva dell'altezza di taglio anteriore |
| 8. Arresto | 17. Pannello di accesso del copricinghia |
| 9. Maniglia | |

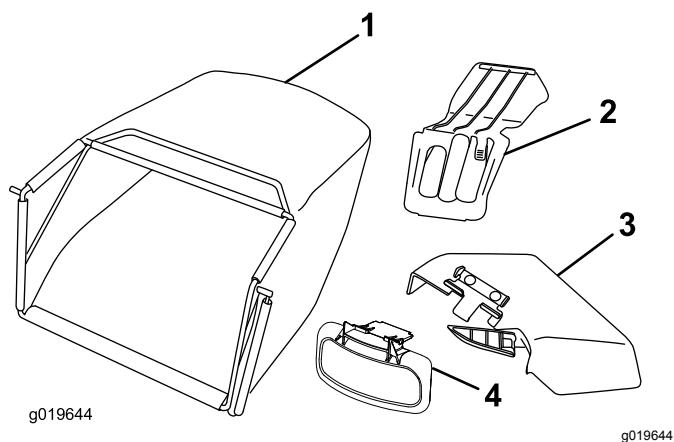


Figura 10

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Cesto di raccolta | 3. Condotto di scarico laterale |
| 2. Coperchio di scarico posteriore | 4. Deflettore di scarico laterale |

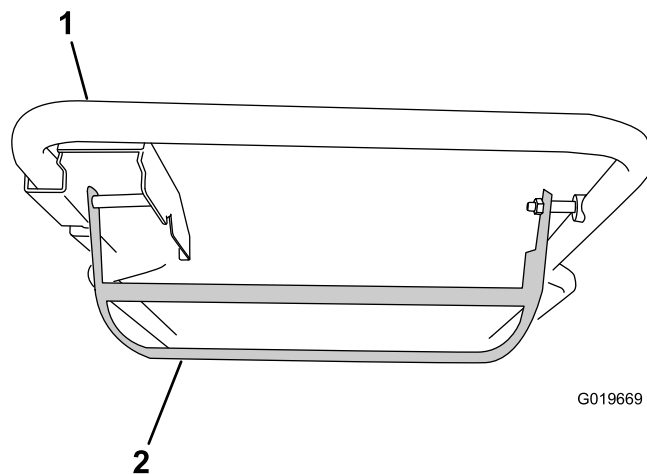


Figura 12
Barra di comando

- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. Maniglia | 2. Barra di comando |
|-------------|---------------------|

Comandi

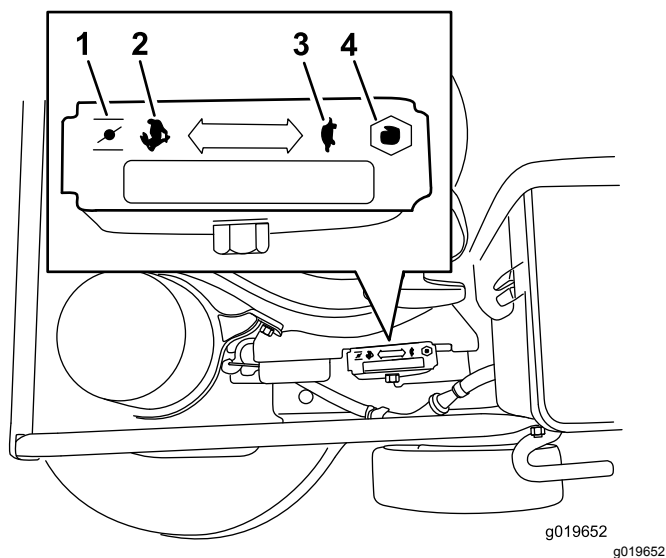


Figura 11

Acceleratore (leva dell'acceleratore non mostrata per chiarezza)

- | | |
|------------|------------|
| 1. Starter | 3. Minima |
| 2. Massima | 4. Arresto |

Specifiche

Modello	Peso	Lun- ghezza	Lar- ghezza	Altezza
22205TE	72 kg	175 cm	81 cm	97 cm

Funzionamento

Nota: Stabilite i lati sinistro e destro della macchina dalla normale posizione operativa.

Prima dell'uso

Sicurezza prima del funzionamento

Requisiti generali di sicurezza

- Familiarizzate con il funzionamento sicuro dell'apparecchiatura, con i comandi dell'operatore e con gli adesivi di sicurezza.
- Controllate che le protezioni e i dispositivi di sicurezza, come deflettori e/o cesti di raccolta, siano montati e perfettamente funzionanti.
- Controllate sempre che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati.
- Ispezionate l'area in cui userete la macchina ed eliminate tutti gli oggetti che potrebbero interferire con il suo funzionamento o che la macchina potrebbe scagliare.
- Mentre regolate l'altezza di taglio potreste toccare la lama in movimento e ferirvi gravemente.
 - Spegnete il motore, rimuovete la chiave di accensione (solo modelli con avviamento elettrico) e attendete l'arresto delle parti in movimento.
 - Non inserite le dita sotto la scocca mentre regolate l'altezza di taglio.

Sicurezza del carburante

- Il carburante è estremamente infiammabile e altamente esplosivo. Un incendio o un'esplosione di carburante possono ustionare voi ed altre persone e causare danni.
 - Per impedire che una carica elettrostatica faccia incendiare il carburante, mettete la tanica e/o la macchina per terra prima del riempimento, mai in un veicolo o su un oggetto.
 - Fate il pieno di carburante all'aria aperta, a motore freddo. Tergete il carburante versato.
 - Non maneggiate il carburante quando fumate o nelle adiacenze di una fiamma libera o di scintille.
 - Non togliete il tappo del carburante né aggiungete carburante al serbatoio mentre il motore è in funzione o caldo.

- Non cercate di avviare il motore se avete versato del carburante. Non create possibili fonti di incendio finché i vapori del carburante non si saranno dissipati.
- Conservate il carburante in taniche omologate e tenete lontano dalla portata dei bambini.
- Se ingerito, il carburante è nocivo o fatale. L'esposizione a lungo termine ai vapori di benzina può causare gravi danni e malattie.
 - Evitate di respirare a lungo i vapori.
 - Tenete il viso e le mani lontano dagli ugelli e dall'apertura del serbatoio del carburante.
 - Tenete il carburante lontano dagli occhi e dalla pelle.

Riempimento del serbatoio del carburante

⚠ PERICOLO

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Un incendio o un'esplosione a causa della benzina possono ustionare voi ed altre persone.

- **Per impedire che una carica elettrostatica faccia incendiare la benzina, mettete la tanica e/o la macchina per terra prima del riempimento, mai in un veicolo o su un oggetto.**
- **Riempite il serbatoio all'aperto, a motore freddo. Tergete le perdite accidentali.**
- **Non maneggiate la benzina quando fumate, o nelle adiacenze di una fiamma libera o di scintille.**
- **Conservate la benzina in una tanica per carburante approvata, fuori dalla portata dei bambini.**
- Per ottenere risultati ottimali utilizzate solo benzina senza piombo fresca e pulita (con meno di 30 giorni), di 87 o più ottani (metodo di classificazione (R+M)/2).
- È accettabile il carburante ossigenato con etanolo fino al 10% o 15% di MTBE per volume.
- **Etanolo :** È accettabile la benzina con etanolo fino al 10% (nafta) o 15% di MTBE (metil-ter-butil etere) per volume. Etanolo e MTBE non sono identici. L'utilizzo di benzina con etanolo al 15% (E15) per volume non è approvato. **Non utilizzate benzina con etanolo superiore al 10% per volume**, come E15 (contiene etanolo al 15%), E20 (contiene etanolo al 20%) o E85 (contiene etanolo

fino all'85%). L'utilizzo di benzina non approvata può provocare problemi di prestazioni e/o danni al motore non coperti dalla garanzia.

- **Non** utilizzate benzina contenente metanolo.
- Nella stagione invernale, **non** conservate il carburante nel serbatoio o nei contenitori senza utilizzare un apposito stabilizzatore.
- **Non** aggiungete olio alla benzina.

Importante: Per ridurre i problemi di avviamento, aggiungete uno stabilizzatore di carburante alla benzina per l'intera stagione. Miscelate lo stabilizzatore con benzina che abbia meno di 30 giorni.

Nota: Il serbatoio carburante ha una capienza di 1,8 litri.

Controllo del livello dell'olio motore

1. Portate la macchina su una superficie pianecciante.
2. Girate il tappo in senso antiorario ed estraete l'asta di livello (Figura 13).

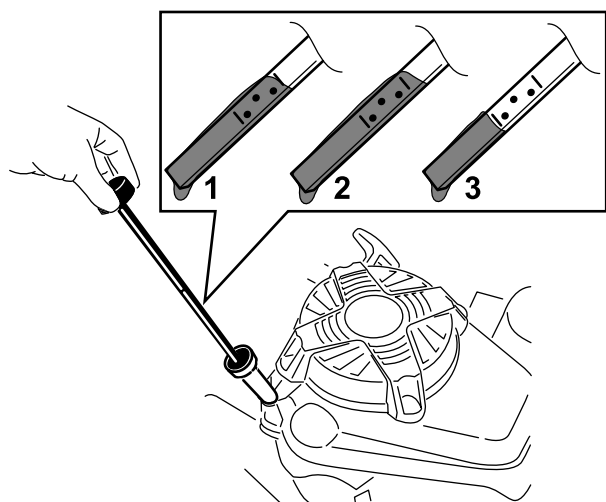


Figura 13

g194742

1. Pieno
2. Alto
3. Basso

3. Tergete l'asta con un panno pulito.
4. Inserite l'asta di livello nel tubo di riempimento ed estraetela.
5. Controllate il livello dell'olio sull'asta (Figura 13).
 - Se il livello di olio dell'asta è troppo basso (Figura 13), versate con cura una piccola quantità di olio detergente SAE 30 o SAE 10W-30 nel tubo di riempimento dell'olio,

attendete 3 minuti e ripetete gli step da 3 a 5 finché il livello dell'olio sull'asta non risulta corretto. Per il tipo di olio, fate riferimento a [Cambio dell'olio motore \(pagina 20\)](#).

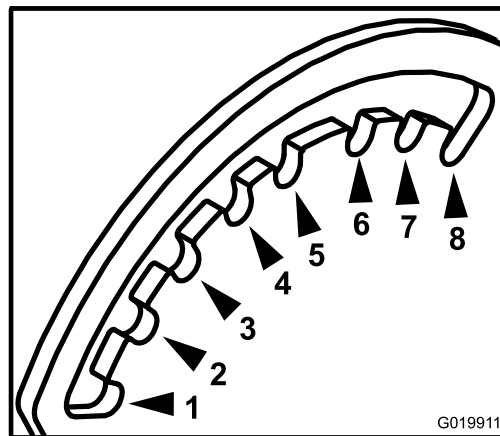
- Se il livello dell'olio sull'asta è troppo alto (Figura 13), drenate l'olio in eccesso finché il livello dell'olio sull'asta non risulta corretto; fate riferimento a [Cambio dell'olio motore \(pagina 20\)](#).

Importante: Non avviate il motore con il livello dell'olio troppo basso o troppo alto, per evitare di danneggiare il motore stesso.

6. Inserite l'asta di livello nel tubo di riempimento dell'olio e chiudete saldamente.

Regolazione dell'altezza di taglio

Le altezze di taglio spaziano da 38 mm a 127 mm in incrementi di 13 mm.



g019911

Figura 14

Vista della macchina da davanti, lato sinistro

- | | |
|----------|-----------|
| 1. 38 mm | 5. 89 mm |
| 2. 51 mm | 6. 102 mm |
| 3. 64 mm | 7. 114 mm |
| 4. 76 mm | 8. 127 mm |

Potete controllare l'altezza di taglio con la leva anteriore e quella posteriore; entrambe si trovano sul lato sinistro della macchina (Figura 15 e Figura 16). Per sollevare o abbassare la macchina, disinserite la leva, sollevate o abbassate la macchina, quindi inserite la leva rilasciandola.

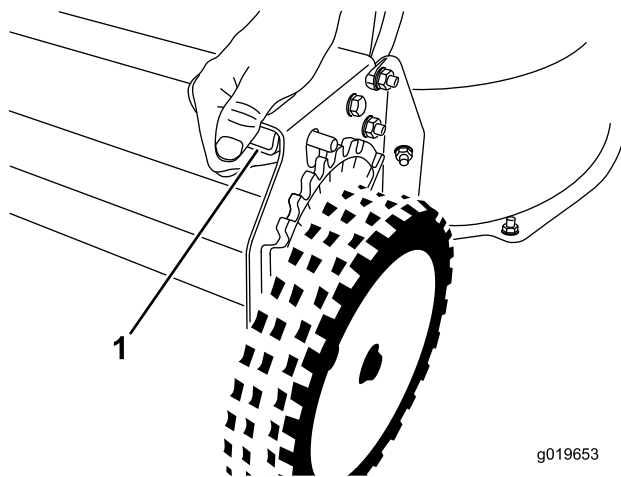


Figura 15

Leva dell'altezza di taglio anteriore

1. Premete la leva per disinserirla.

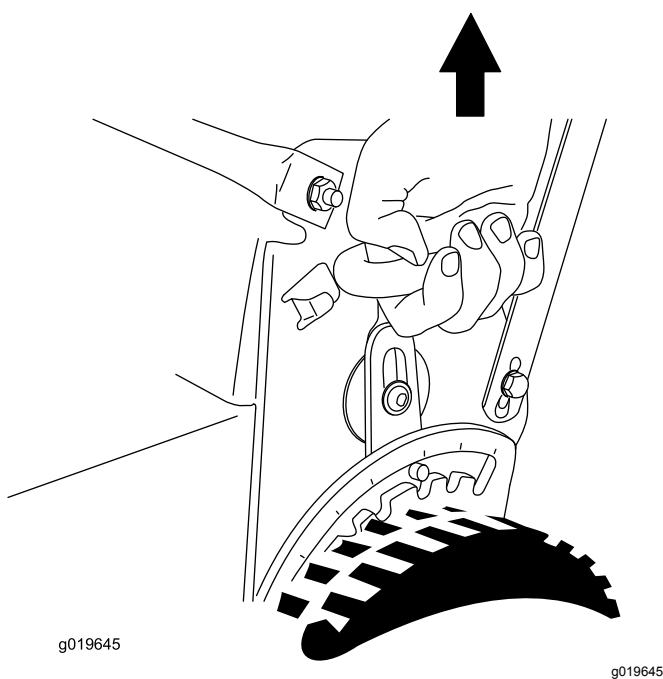


Figura 16

Leva dell'altezza di taglio posteriore

Durante l'uso

Sicurezza durante il funzionamento

Requisiti generali di sicurezza

- Indossate un abbigliamento idoneo, comprendente protezione per gli occhi, pantaloni lunghi, calzature robuste anti-scivolo e protezione dell'udito. Legate i capelli lunghi dietro il capo, bloccate gli indumenti ampi e non indossate gioielli pendenti.
- Non utilizzate la macchina in caso di malattia, stanchezza o sotto l'effetto di alcol o droga.
- La lama è affilata, e può causare gravi ferite. Prima di lasciare la posizione operativa, spegnete il motore, rimuovete la chiave di accensione (solo modelli con avviamento elettrico) e attendete l'arresto delle parti in movimento.
- Quando rilasciate la barra di comando della lama, sia il motore sia la lama devono fermarsi entro 3 secondi. In caso contrario, smettete subito di usare il tosaerba e rivolgetevi ad un Centro Assistenza autorizzato.
- Tenete lontani gli astanti, soprattutto i bambini, dall'area operativa. Fermate la macchina se qualcuno entra nell'area di lavoro.
- Guardate sempre in basso e dietro prima di azionare la macchina in retromarcia.
- Azionate la macchina soltanto in condizioni meteo idonee e di buona visibilità. Non usate la macchina qualora vi sia il rischio di fulmini.
- Erba e foglie bagnate possono causare gravi ferite se dovete scivolare e toccare la lama. Evitate di tosare in condizioni di bagnato.
- Prestate la massima attenzione quando vi avvicinate a curve cieche, cespugli, alberi o ad altri oggetti che possano ostruire la visuale.
- Fate attenzione a buche, solchi, gobbe, rocce o altre insidie del terreno. Le irregolarità del terreno potrebbero causare il capovolgimento della macchina o farvi perdere l'equilibrio o l'aderenza al suolo.
- Se la macchina colpisce un oggetto o inizia a vibrare, spegnete immediatamente il motore, togliete la chiave (se presente), attendete l'arresto di tutte le parti in movimento e scollegate il cappellotto dalla candela prima di esaminare la macchina per escludere danni. Effettuate le riparazioni necessarie prima di riprendere a utilizzare la macchina.
- Prima di lasciare la posizione operativa, spegnete il motore, rimuovete la chiave di accensione (solo

modelli con avviamento elettrico) e attendete l'arresto delle parti in movimento.

- Se il motore è stato acceso, il silenziatore sarà caldo e potrebbe provocarvi ustioni. Non avvicinatevi al silenziatore caldo.
- Controllate spesso i componenti del cesto di raccolta e il condotto di scarico al fine di verificare la presenza di segni di usura o deterioramento e all'occorrenza sostituiteli con parti raccomandate dal produttore.
- Utilizzate solo accessori e attrezzi approvati da The Toro® Company.

Sicurezza sui pendii

- Eseguite un movimento laterale, mai verso l'alto e il basso. Sulle pendenze invertite la direzione con la massima cautela.
- Non tosate pendenze eccessivamente ripide. A causa della scarsa tenuta, la macchina potrebbe slittare e cadere.
- Tosate con cautela in prossimità di scarpate, fossati o terrapieni.

Avviamento del motore

1. Collegate il cappellotto alla candela (Figura 9).
2. Aprite la valvola d'intercettazione del carburante (Figura 17).

Nota: Quando la valvola di intercettazione del carburante è aperta, la leva è parallela alla tubazione del carburante.

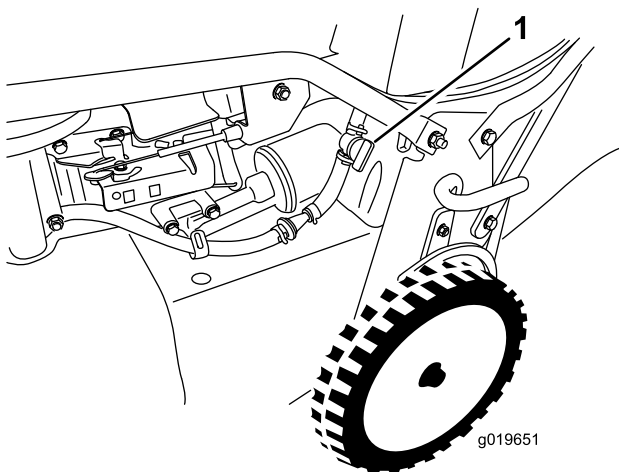


Figura 17

1. Valvola di intercettazione del carburante

3. Portate il comando dell'acceleratore in posizione STARTER (Figura 11).

4. Tirate leggermente la maniglia di avviamento fino ad avvertire una certa resistenza, e date uno strappo.
5. Spostate la leva del comando dell'acceleratore in posizione MASSIMA all'avvio del motore (Figura 10).

Nota: Se il motore non si dovesse avviare dopo tre strappi, ripetete da 3 a 5.

Spegnimento del motore

1. Spostate il comando dell'acceleratore in posizione di SPEGNIMENTO e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Chiudete la valvola di intercettazione del carburante e scollegate il cappellotto dalla candela se non utilizzate la macchina o la lasciate incustodita.

Utilizzo della trazione automatica e inserimento delle lame

- Per utilizzare la trazione automatica senza inserire le lame, sollevate la barra di comando verso la stegola (Figura 18).

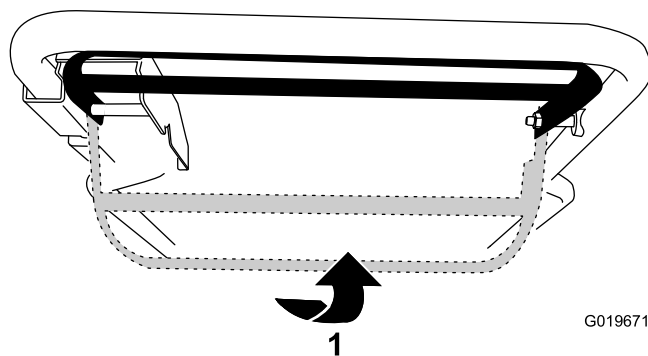


Figura 18

1. Sollevare la barra di comando verso la stegola.

- Per utilizzare la trazione automatica e inserire le lame, fate scorrere la barra di comando fino in fondo a destra e sollevatela verso la stegola (Figura 18).

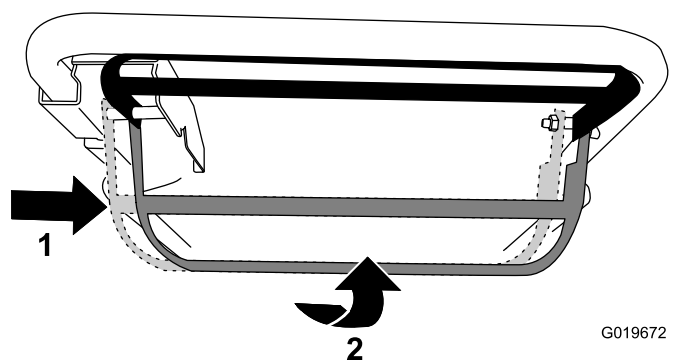


Figura 19

1. Fate scorrere la barra di comando verso destra.
2. Sollevate la barra di comando verso la stegola.

- Per disinserire la trazione automatica e le lame, rilasciate la barra di comando.

Nota: Potete modificare la velocità di trazione aumentando o riducendo la distanza tra la barra di comando e la maniglia. Abbassate la barra di comando per ridurre la velocità in curva o se la macchina è troppo veloce. Se abbassate troppo la barra di comando, la trazione automatica della macchina non funziona. Premete la barra di comando per avvicinarla di più alla maniglia ed aumentare la velocità di trazione. Quando tenete stretta la barra di comando contro la maniglia, la trazione automatica fa spostare la macchina alla massima velocità.

Innesto del freno di stazionamento

Innestate il freno di stazionamento tirando la relativa leva verso l'alto dalla stegola ([Figura 20](#)).

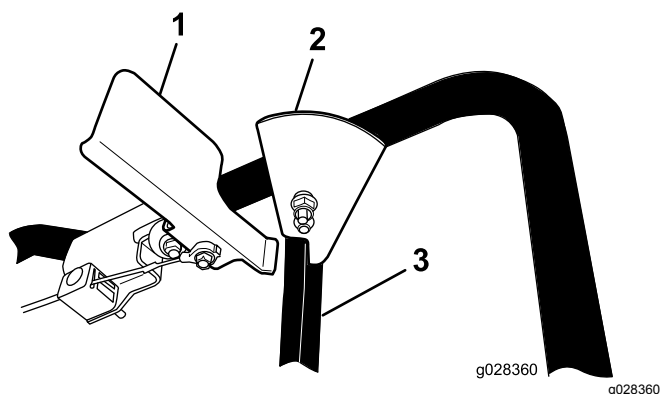


Figura 20

Freno di stazionamento innestato

1. Leva del freno
2. Arresto
3. Barra di comando

Nota: Quando il freno di stazionamento è innestato, l'arresto sulla barra di comando impedisce di

sollevare la barra di comando per azionare la trazione automatica.

Disinnesto del freno di stazionamento

Disinnestate il freno di stazionamento spingendo la relativa leva verso il basso dalla stegola ([Figura 21](#)).

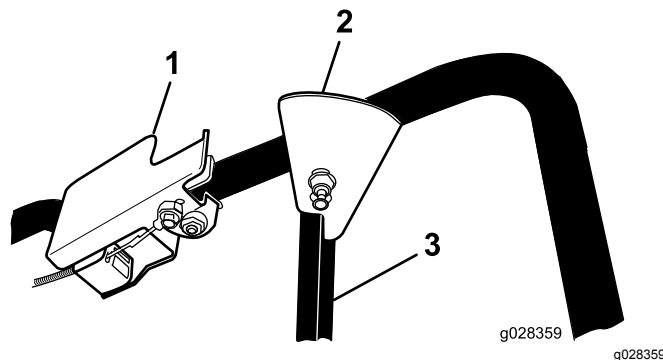


Figura 21

Freno di stazionamento disinnestato

1. Leva del freno
2. Arresto
3. Barra di comando

Nota: Quando il freno di stazionamento è disinnestato e la barra di comando è sollevata per azionare la trazione automatica, l'arresto sulla barra di comando impedisce di innestare il freno di stazionamento.

Riciclaggio dello sfalcio

La macchina viene spedita dalla fabbrica pronta per il riciclaggio dello sfalcio e delle foglie nel tappeto erboso. Per preparare la macchina al riciclaggio:

- Se sulla macchina è montato il condotto di scarico laterale, rimuovetelo e abbassate il deflettore di scarico laterale; vedere [Rimozione del condotto di scarico laterale](#) (pagina 16).
- Se il cesto di raccolta è montato sulla macchina, toglietelo; vedere [Rimozione del cesto di raccolta](#) (pagina 15).
- Se il coperchio di scarico posteriore non è installato, afferratelo dalla maniglia, sollevate il deflettore posteriore e inseritelo nel condotto di scarico posteriore fino a bloccare il fermo in posizione; vedere [Figura 22](#).

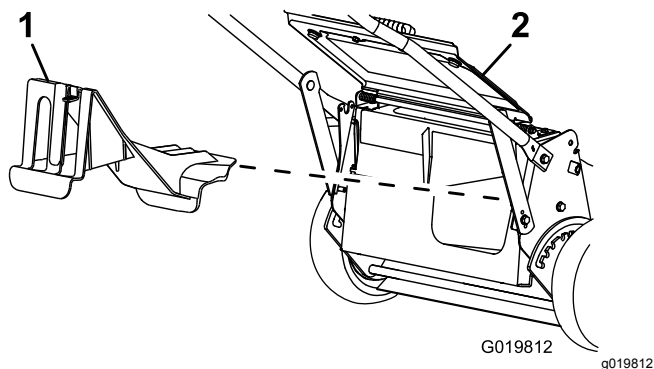


Figura 22

1. Coperchio di scarico posteriore
2. Deflettore posteriore

Utilizzo del cesto di raccolta

Utilizzate il cesto di raccolta quando desiderate raccogliere lo sfalcio e le foglie dal tappeto erboso.

Se sulla macchina è montato il condotto di scarico laterale, rimuovetelo e abbassate il deflettore di scarico laterale, prima di utilizzare il cesto di raccolta dello sfalcio; vedere [Rimozione del condotto di scarico laterale \(pagina 16\)](#).

Montaggio del cesto di raccolta

1. Sollevate il deflettore posteriore e tenetelo sollevato ([Figura 23](#)).

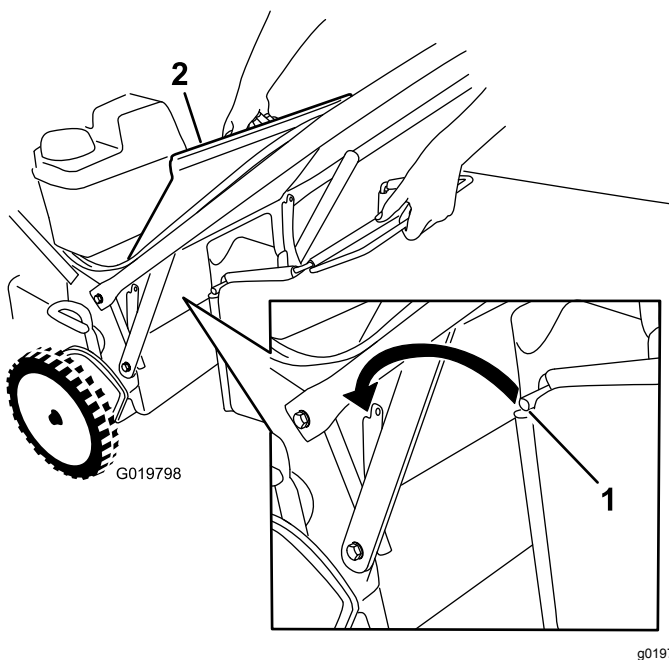


Figura 23

1. Asta del cesto
2. Deflettore posteriore

2. Rimuovete il coperchio di scarico posteriore abbassando il fermo con il pollice ed estraendo il coperchio dalla macchina ([Figura 22](#)).
3. Installate l'asta del cesto nelle tacche alla base della maniglia e spostate il cesto avanti e indietro per accertare che l'asta sia posizionata in fondo a entrambe le tacche; vedere [Figura 23](#).
4. Abbassate il deflettore posteriore in modo che poggia sul cesto di raccolta.

Rimozione del cesto di raccolta

Per rimuovere il cesto, eseguite le fasi in [Montaggio del cesto di raccolta \(pagina 15\)](#) in ordine inverso.

Scarico laterale dello sfalcio

Utilizzate lo scarico laterale per la falciatura di erba molto alta.

Montaggio del condotto di scarico laterale

Importante: Prima di riciclare lo sfalcio, verificate che il coperchio di scarico posteriore sia montato.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Rimuovete il cesto di raccolta se è montato sulla macchina; vedere [Rimozione del cesto di raccolta \(pagina 15\)](#).
3. Inserite il coperchio di scarico posteriore; fate riferimento a [Utilizzo del cesto di raccolta \(pagina 15\)](#).
4. Togliete il deflettore di scarico laterale tirando verso l'alto la molla che tiene ferma la porta e rimuovendo il deflettore stesso ([Figura 24](#)).

Suggerimenti

Suggerimenti generali

- Prima di utilizzare la macchina consultate le istruzioni per la sicurezza e leggete attentamente questo manuale.
- Sgombrate la zona da bastoni, sassi, fili, rami ed altri corpi estranei che possano essere colpiti e scagliati dalle lame.
- Tenete lontano tutti, specialmente bambini ed animali da compagnia, dall'area da tosare.
- Evitate di urtare alberi, muri, cordoni ed altri corpi solidi. e non tosate deliberatamente sopra un oggetto.
- Se la macchina dovesse colpire un oggetto o iniziare a vibrare, spegnete immediatamente il motore, scollegate il cappellotto dalla candela ed esaminate la macchina per escludere danni.
- Mantenete affilate le lame durante l'intera stagione di tosatura. Limate a intervalli regolari le tacche sulle lame.
- All'occorrenza sostituite le lame utilizzando ricambi Toro originali.
- Tosate soltanto erba o foglie asciutte. Erba e foglie bagnate tendono ad ammassarsi sul tappeto erboso, e possono intasare il tosaerba o arrestare il motore.
- Pulite il sottoscocca della macchina dopo ogni utilizzo. Vedere [Pulizia sotto la macchina \(pagina 17\)](#).
- Mantenete il motore in ottime condizioni di servizio.
- Per ottenere una tosatura ottimale impostate il regime del motore alla massima.
- Pulite spesso il filtro dell'aria. Il mulching rimescola più sfalcio e polvere, che intasano il filtro dell'aria e riducono le prestazioni del motore.

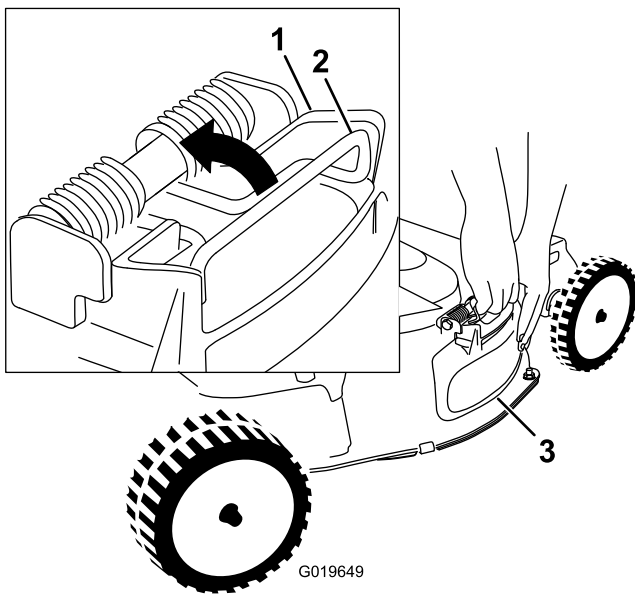


Figura 24

1. Parte superiore dello sportello di scarico laterale
2. Molla
3. Sportello di scarico laterale

5. Montate il condotto di scarico laterale ([Figura 25](#)) sollevando la molla, posizionando il condotto sopra l'apertura e abbassando la molla sulle spine nella parte superiore del condotto di scarico.

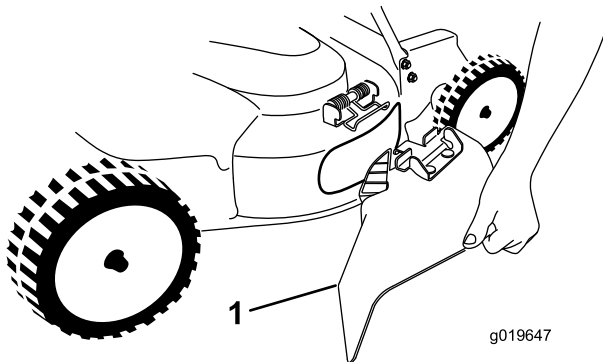


Figura 25

1. Condotto di scarico laterale

Rimozione del condotto di scarico laterale

Per rimuovere il condotto di scarico laterale, invertite gli step in [Rimozione del condotto di scarico laterale \(pagina 16\)](#).

Falciatura dell'erba

- L'erba cresce a ritmi diversi in stagioni diverse. Con il calore stivo, è meglio tagliare l'erba con impostazioni dell'altezza di taglio di 51 mm, 64 mm o 83 mm. Falciate soltanto un terzo del filo d'erba per volta. Non falciate con impostazioni inferiori a 51 mm, a meno che l'erba non sia rada o nel tardo autunno, quando l'erba inizia a rallentare la crescita.
- Per falciare erba alta più di 15 cm, tosate prima all'altezza di taglio superiore camminando lentamente, quindi tosate di nuovo ad un'altezza inferiore per ottenere un tappeto erboso più attraente. Se l'erba è troppo alta e le foglie si

ammucchiano sul tappeto erboso, è probabile che il tosaerba si intasi ed il motore si fermi.

- Alternate la direzione di tosatura, per contribuire a disperdere lo sfalcio sul tappeto erboso ed ottenere una fertilizzazione uniforme.

Se l'aspetto del tappeto erboso tosato non è soddisfacente, provate 1 dei seguenti:

- Affilate le lame.
- Camminate più lentamente mentre tosate.
- Alzate l'altezza di taglio del tosaerba.
- Tosate l'erba più di frequente.
- Sovrapponete le passate, anziché falciare un'intera andana ad ogni passata.

Sminuzzatura delle foglie

- Dopo la tosatura del tappeto erboso, almeno metà di esso deve essere visibile attraverso le foglie. All'occorrenza, effettuate più di una sola passata sulle foglie.
- Se il tappeto erboso è coperto solamente da un leggero strato di foglie, impostate tutte le ruote alla medesima altezza di taglio.
- Se il tosaerba non sminuzza finemente le foglie, rallentate la velocità di tosatura.

Dopo l'uso

Sicurezza dopo le operazioni

Requisiti generali di sicurezza

- Per prevenire un incendio, eliminate erba e detriti dalla macchina. Tergete l'olio e il carburante versati.
- Lasciate raffreddare il motore prima di riporre la macchina in un ambiente chiuso.
- Non depositate mai la macchina o la tanica del carburante in presenza di fiamme libere, scintille o spie, come vicino a uno scaldabagno o altre apparecchiature.

Sicurezza durante il rimorchio

- Rimuovete la chiave di accensione (se in dotazione) prima di caricare la macchina per il trasporto.
- Prestate cautela durante il carico o lo scarico della macchina.
- Fissate la macchina per evitare il rotolamento.

Pulizia sotto la macchina

Per ottenere prestazioni di taglio ottimali, mantenete pulito il sottoscocca della macchina. Potete lavare o raschiare via lo sfalcio dal sottoscocca della macchina.

Lavaggio del sottoscocca della macchina

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente—Pulite il sottoscocca della macchina.

1. Portate il tosaerba su una superficie piana in cemento o asfalto, nelle adiacenze di un flessibile da giardino.
2. Avviate il motore.
3. Tenete il flessibile da giardino all'altezza della stegola e indirizzate il getto per terra, davanti alla ruota posteriore destra ([Figura 26](#)).

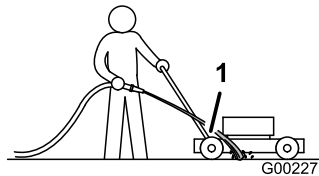


Figura 26

g002275

1. Ruota posteriore destra

Nota: Le lame adducono acqua e lavano via lo sfalcio. Lasciate scorrere l'acqua finché non uscirà più sfalcio dalla macchina.

4. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
5. Chiudete l'acqua.
6. Avviate il tosaerba e fatelo funzionare per alcuni minuti, per eliminare l'umidità dal tosaerba e dai suoi componenti.

Raschiatura del sottoscocca della macchina

Se il lavaggio non elimina tutti i corpi estranei dal sottoscocca, raschiatelo finché non è pulito.

1. Scollegate il cappellotto dalla candela.
2. Spurgate il carburante dal serbatoio; fate riferimento a [Svuotamento del serbatoio carburante e pulizia del filtro \(pagina 22\)](#).
3. Inclinate la macchina sul fianco, con il filtro dell'aria sollevato, in modo che la maniglia superiore poggia a terra.
4. Togliete morchia e sfalcio con un raschietto di legno duro; evitate bavature e bordi affilati.

5. Raddrizzate la macchina.
6. Riempite il serbatoio del carburante.
7. Collegate il cappellotto alla candela.

Manutenzione

Programma di manutenzione raccomandato

Cadenza di manutenzione	Procedura di manutenzione
Dopo le prime 5 ore	• Cambiate l'olio motore senza il filtro dell'olio. • Eseguite la revisione del sistema di avanzamento lama.
Prima di ogni utilizzo o quotidianamente	• Pulite il sottoscocca della macchina. • Controllate il filtro dell'aria. • Controllate le lame e all'occorrenza sottoponetele a manutenzione. • Ispezionate le lame.
Ogni 25 ore	• Pulite il prefiltro in schiuma sintetica (più spesso in ambienti polverosi).
Ogni 50 ore	• Cambiate l'olio motore (più sovente in ambienti polverosi). • Controllate le condizioni delle cinghie. • Controllate il tubo del carburante e, se necessario, sostituitelo. • Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia. • Eseguite la revisione del sistema di avanzamento lama.
Ogni 100 ore	• Cambiate il filtro dell'olio. • Controllate la candela. • Pulite il filtro del serbatoio del carburante. • Sostituite il filtro del carburante.
Ogni 250 ore	• Sostituite la cinghia frizione freno lama. • Sostituzione della cinghia di trasmissione.
Ogni 300 ore	• Sostituite il filtro di carta dell'aria (più sovente in ambienti polverosi).
Ogni anno o prima del rimessaggio	• Svotate il serbatoio del carburante prima di effettuare le riparazioni, come indicato, e prima del rimessaggio.

Importante: Per ulteriori interventi di manutenzione si rimanda al manuale per l'uso del motore.

Sicurezza durante la manutenzione

- Staccate il cappellotto dalla candela prima di eseguire interventi di manutenzione.
- Indossate i guanti e la protezione per gli occhi durante la manutenzione della macchina.
- La lama è affilata, e può causare gravi ferite. Indossate i guanti per eseguire la manutenzione della lama. Non eseguite riparazioni o revisioni sulla lama/e.
- Non manomettere i dispositivi di sicurezza. Controllatene il funzionamento ad intervalli regolari.
- Inclinando la macchina potreste fare fuoriuscire il carburante. Il carburante è infiammabile, esplosivo e può causare infortuni. Fate girare il motore finché non è vuoto, o togliete la benzina con una pompa a mano; non travasatela mai per mezzo di un sifone.
- Per ottenere prestazioni ottimali e mantenere la certificazione di sicurezza della macchina, utilizzate solo ricambi e accessori originali Toro. I

ricambi e gli accessori realizzati da altri produttori possono essere pericolosi e tale utilizzo può rendere nulla la garanzia del prodotto.

Manutenzione del filtro dell'aria

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente

Ogni 25 ore—Pulite il prefiltro in schiuma sintetica (più spesso in ambienti polverosi).

Ogni 300 ore—Sostituite il filtro di carta dell'aria (più sovente in ambienti polverosi).

Importante: Non azionate il motore senza il filtro dell'aria completo, per evitare di danneggiare seriamente il motore.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Togliete il coperchio e pulitelo accuratamente (Figura 27).

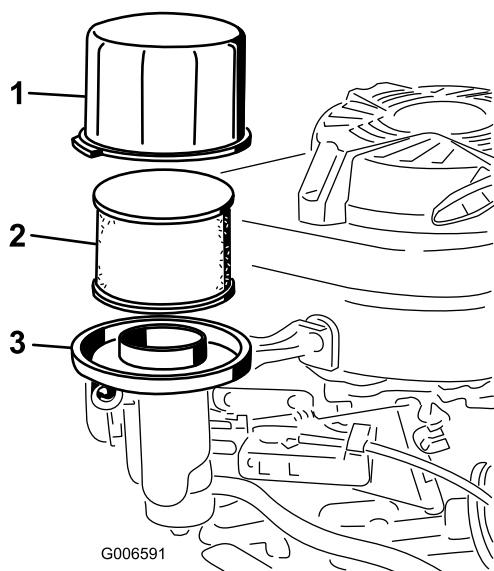


Figura 27

1. Coperchio
2. Prefiltro in schiuma sintetica e filtro di carta
3. Base del filtro dell'aria

4. Rimuovete il prefiltro in schiuma sintetica dal filtro di carta (Figura 27) e sostituite quest'ultimo se è eccessivamente sporco.

Importante: Non cercate di pulire i filtri di carta.

5. Lavate il prefiltro in schiuma sintetica con acqua e un detergente delicato, quindi asciugatelo perfettamente.

Nota: Non versate olio nel prefiltro in schiuma sintetica.

6. Montate il prefiltro in schiuma sintetica sul filtro di carta.
7. Installate il filtro dell'aria completo.
8. Montate il coperchio.

Cambio dell'olio motore

Intervallo tra gli interventi tecnici: Dopo le prime 5 ore—Cambiate l'olio motore senza il filtro dell'olio.

Ogni 50 ore—Cambiate l'olio motore (più sovente in ambienti polverosi).

Nota: Fate girare il motore per alcuni minuti prima di cambiare l'olio, per riscaldarlo. L'olio caldo fluisce meglio e trasporta una maggiore quantità di sostanze inquinanti.

Specifiche dell'olio motore

Capacità dell'olio motore	0,65 litri senza il filtro dell'olio; 0,85 litri con il filtro dell'olio
Viscosità dell'olio	Olio detergente SAE 30 o SAE 10W-30
Classificazione di servizio API	SJ o superiore

1. Portate la macchina su una superficie pianeeggiante.
2. Fate riferimento a [Sicurezza durante la manutenzione \(pagina 19\)](#).
3. Girate il tappo in senso antiorario ed estraete l'asta di livello (Figura 28).

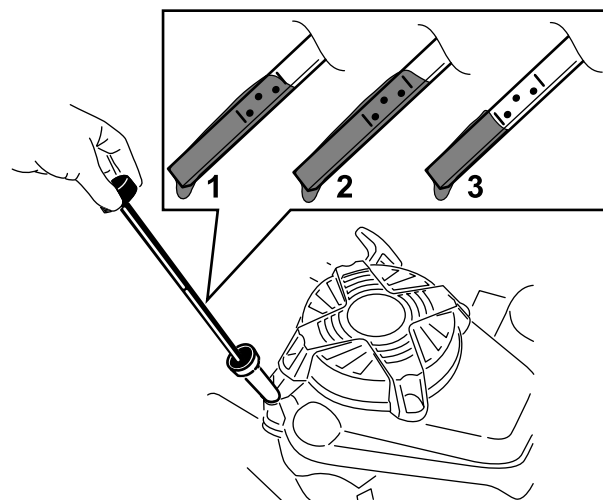


Figura 28

1. Pieno
2. Alto
3. Basso

4. Inclinate la macchina sul fianco (di modo che il filtro dell'aria si trovi in alto) per scaricare l'olio usato attraverso il tubo di riempimento (Figura 29).

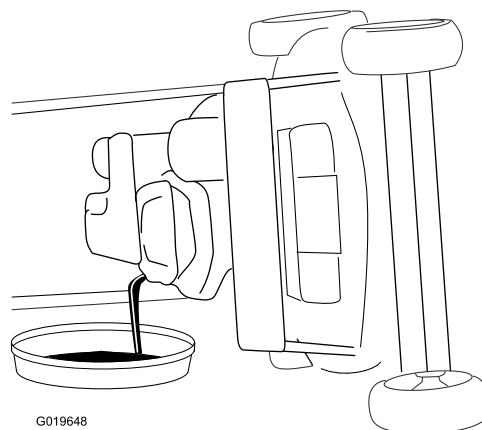


Figura 29

5. Dopo avere fatto defluire l'olio usato, riportate la macchina in posizione operativa.
6. Versate con cautela una quantità d'olio pari a circa $\frac{3}{4}$ della capacità del motore nel tubo di riempimento dell'olio.
7. Attendete per 3 minuti che l'olio si stabilizzi nel motore
8. Tergete l'asta con un panno pulito.
9. Inserite l'asta di livello nel tubo di riempimento ed estraetela.
10. Controllate il livello dell'olio sull'asta ([Figura 28](#)).
 - Se il livello dell'olio sull'asta è troppo basso, versate con cautela una piccola quantità di olio nel relativo tubo di riempimento, attendete 3 minuti e ripetete le fasi da [8](#) a [10](#) fino a raggiungere il livello corretto sull'asta.
 - Se il livello dell'olio sull'asta è troppo alto, drenate l'olio in eccesso finché l'olio sull'asta non appare al livello adeguato.

Importante: Non avviate il motore con il livello dell'olio troppo basso o troppo alto, per evitare di danneggiare il motore stesso.

11. Inserite l'asta di livello e chiudete saldamente.
12. Riciclate correttamente l'olio esausto.

Cambio del filtro dell'olio

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 100 ore

1. Avviate il motore per riscaldare l'olio.
2. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
3. Scollegate il cappellotto dalla candela.
4. Spurgate l'olio dal motore; vedere [Cambio dell'olio motore \(pagina 20\)](#).
5. Mettete un cencio sotto il filtro dell'olio per raccogliere l'olio che fuoriesce mentre togliete il filtro.
6. Togliete il filtro dell'olio ([Figura 30](#)).

Nota: Assicuratevi che la guarnizione del filtro dell'olio venga via con il filtro.

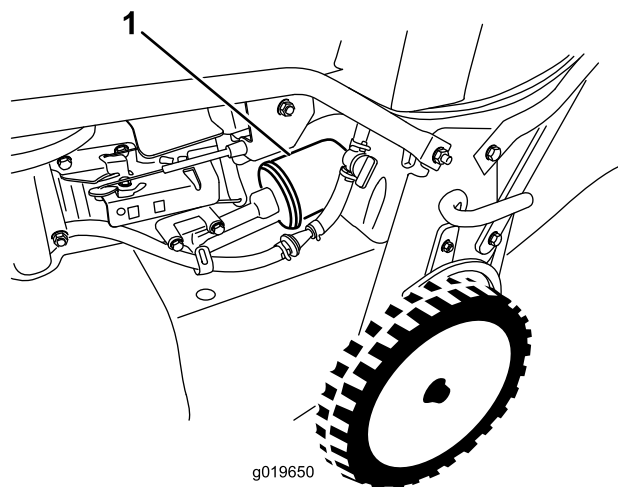


Figura 30

1. Filtro dell'olio

7. Con il dito, spalmate l'olio sulla guarnizione del nuovo filtro ([Figura 31](#)).

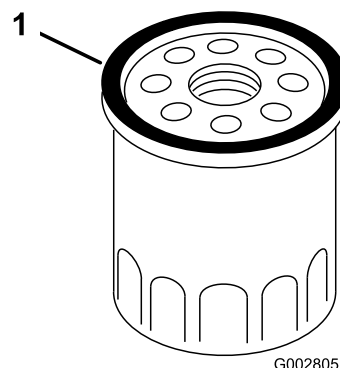


Figura 31

1. Guarnizione

8. Montate il filtro nuovo fin quando la guarnizione viene a contatto con la base del filtro, quindi serrate manualmente il filtro di altri 2/3 di giro.
9. Riempite la coppa dell'olio con olio fresco fino al livello corretto indicato dall'asta; fate riferimento a [3 Riempimento del motore con olio \(pagina 6\)](#).
10. Collegate il cappellotto alla candela.
11. Fate girare il motore per tre minuti circa.
12. Spegnete il motore, attendete che tutte le parti mobili si fermino e verificate l'assenza di perdite d'olio attorno al filtro.
13. Versate dell'altro olio per compensare l'olio nel filtro, fate riferimento a [3 Riempimento del motore con olio \(pagina 6\)](#).
14. Riciclate l'olio usato, nel rispetto delle leggi locali.

Manutenzione della candela

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 100 ore

Usate una candela **NGK BPR5ES** o equivalente.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Pulite attorno alla candela.
4. Togliete la candela dalla testata.

Importante: Le candele incrinatesi, incrostate o sporche devono essere sostituite. Non pulite gli elettrodi, perché i granelli che penetrano nel cilindro possono danneggiare il motore.

5. Impostate la luce sul tappo a 0,76 mm, fate riferimento a (Figura 32).

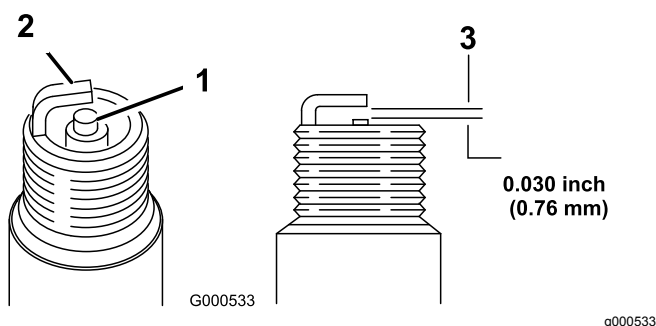


Figura 32

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Isolante dell'elettrodo centrale | 3. Distanza fra gli elettrodi (non in scala) |
| 2. Elettrodo laterale | |

6. Montate la candela e la guarnizione di tenuta.
7. Serrate la candela a 23 N·m.
8. Collegate il cappellotto alla candela.

Controllo delle condizioni della cinghia

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 50 ore

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Togliete i copri-bulloni (Figura 9) estraendo i 4 bulloni di fissaggio alla scocca della macchina.
3. Verificate che non ci siano incrinature, bordi usurati per sfregamento, segni di bruciato o altri danni.
4. Sostituite le cinghie avariate.
5. Regolate la cinghia di trasmissione della lama in caso di sostituzione. Vedere [Revisione del sistema di avanzamento lama \(pagina 23\)](#).

6. Installate il copri-lama con i 4 bulloni rimossi al punto 2.

Svuotamento del serbatoio carburante e pulizia del filtro

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 50 ore—Controllate il tubo del carburante e, se necessario, sostituitelo.

Ogni 100 ore—Pulite il filtro del serbatoio del carburante.

Ogni anno o prima del rimessaggio—Svuotate il serbatoio del carburante prima di effettuare le riparazioni, come indicato, e prima del rimessaggio.

Nota: L'elemento (di protezione) del filtro del serbatoio del carburante si trova all'interno del serbatoio del carburante, sull'apertura. Il filtro fa parte del serbatoio del carburante e non è rimovibile.

1. Spegnete il motore e lasciatelo raffreddare.

Importante: Spurgate il carburante solo da un motore freddo.

2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Chiudete la valvola di intercettazione del carburante.
4. Staccate il tubo di alimentazione del carburante allentando il serratubo sul carburatore.
5. Aprite la valvola di intercettazione del carburante e spurgate completamente il carburante dal serbatoio e dalla tubazione del carburante in un contenitore per carburante approvato.
6. Togliete il serbatoio del carburante dal tosaerba.
7. Versate una piccola quantità di carburante nel serbatoio, agitate il serbatoio, e versate il carburante in un'apposita tanica omologata.
8. Montate il serbatoio carburante e il tubo di alimentazione.

Cambio del filtro carburante

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 100 ore

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Chiudete la valvola di intercettazione del carburante (Figura 33).

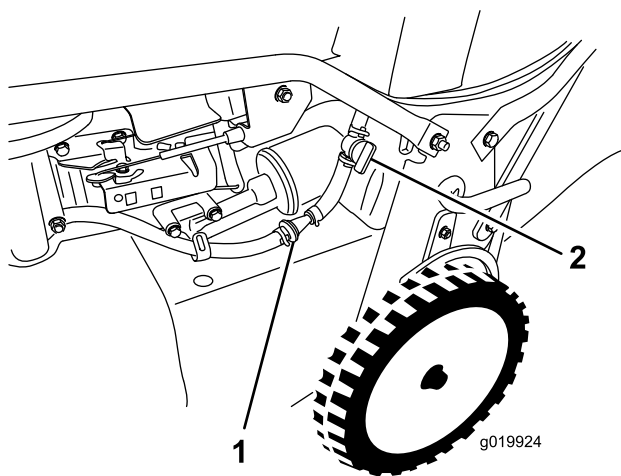


Figura 33

1. Filtro del carburante
2. Valvola di intercettazione del carburante

4. Rimuovete il filtro del carburante (Figura 33) dal relativo tubo allentando i serraturini attorno al filtro.
5. Installate un nuovo filtro del carburante nel tubo utilizzando i serraturini rimossi alla fase 4.

Revisione del sistema di avanzamento lama

Intervallo tra gli interventi tecnici: Dopo le prime 5 ore

Ogni 50 ore—Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia.

Ogni 50 ore—Eseguite la revisione del sistema di avanzamento lama.

1. Allentate le 2 viti sul pannello di accesso del copricinghia e rimuovete il pannello (Figura 34).

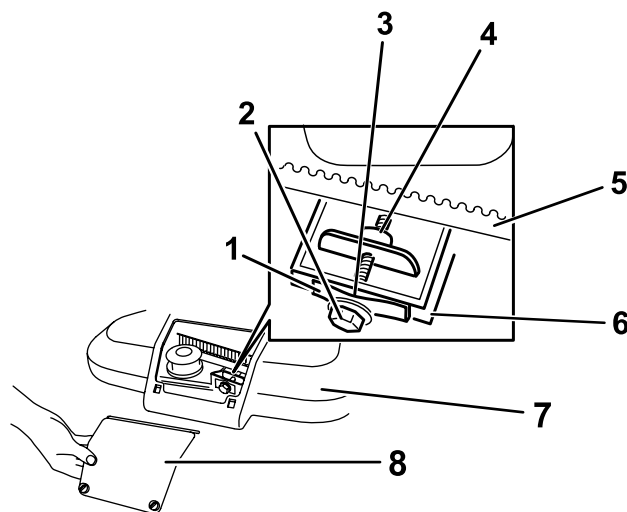


Figura 34

1. Molla di tensione della cinghia
2. Bullone di regolazione
3. Gioco
4. Dado di regolazione
5. Cinghia di trasmissione della lama
6. Parete
7. Copricinghia
8. Pannello di accesso del copricinghia

2. Spazzolate o soffiate via i detriti dall'interno del copricinghia e attorno ai componenti.
3. Tenete un calibro tra 0,13 e 0,76 mm sul muro e fatelo scorrere in basso dietro la molla di tensione della cinghia; fate riferimento a (Figura 35).

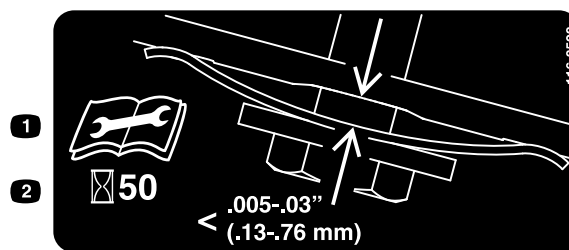


Figura 35

1. Leggete il *Manuale dell'operatore* prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione.
2. Controllate la tensione della cinghia ogni 50 ore.

Nota: Se il gioco tra calibro e molla è visibile, serrate il bullone e il dado di regolazione in modo che il carico scorra con difficoltà attraverso il gioco (Figura 34).

Importante: Non serrate troppo il bullone di regolazione. Potrebbe danneggiare la cinghia di trasmissione della lama.

4. Montate il pannello di accesso del copricinghia.

Revisione delle lame

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente

Importante: Per il corretto montaggio delle lame dovete usare una chiave dinamometrica. Se non disponete di una chiave dinamometrica o avete dubbi sull'esecuzione di questa operazione, contattate un Centro Assistenza autorizzato.

Verificate l'affilatura delle lame e l'eventuale presenza di usura o danni ogni volta che esaurite il carburante; fate riferimento a [Controllo delle lame \(pagina 24\)](#). Se il tagliente è smussato o scheggiato, fatelo affilare, oppure sostituitelo. Sostituite immediatamente le lame se sono danneggiate, piegate o incrinare, utilizzando lame di ricambio originali Toro.

⚠ PERICOLO

Le lame usurate o danneggiate possono spezzarsi e scagliare frammenti verso di voi o gli astanti, causando gravi ferite o anche la morte.

- Controllate le lame ad intervalli regolari, per accertare che non siano consumate o danneggiate.
- Sostituite le lame consumate o danneggiate.

Nota: Mantenete affilate le lame per tutta la stagione di taglio, perché le lame affilate eseguono un taglio netto senza strappare o frammentare l'erba. In caso contrario i bordi dell'erba diventano marroni, di conseguenza l'erba cresce più lentamente ed è più soggetta a malattie.

Preparazione alla revisione delle lame di taglio.

Inclinate la macchina sul fianco, con il filtro dell'aria sollevato, in modo che la maniglia superiore poggia a terra.

⚠ AVVERTENZA

Le lame sono affilate e possono causare gravi ferite in caso di contatto.

- Scollegate il cappellotto dalla candela.
- Indossate i guanti per eseguire la manutenzione delle lame.

Controllo delle lame

Intervallo tra gli interventi tecnici: Prima di ogni utilizzo o quotidianamente

1. Controllate i taglienti ([Figura 36](#)). Se i taglienti non sono affilati o presentano intaccature, togliete le lame ed affilatele o sostituitele.

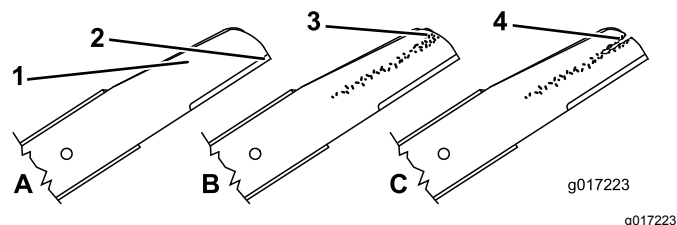


Figura 36

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1. Area curva | 3. Usura/scanalatura |
| 2. Tagliente | 4. Incrinatura |

2. Controllate le lame stesse, in particolare l'area curva ([Figura 36](#)). Se notate eventuali danni, usura o una fessura in quest'area, sostituite immediatamente con lame nuove.

⚠ PERICOLO

Se continuate ad usare una lama usurata, si forma una scanalatura tra la costa e la sezione piatta della lama. Alla fine, un pezzo di lama può staccarsi e venire lanciato dal sottoscocca, con il rischio di ferire gravemente voi o gli astanti.

- Controllate le lame ad intervalli regolari, per accertare che non siano consumate o danneggiate.
- Non cercate di raddrizzare le lame curve, e non saldate mai le lame spezzate o incrinare.
- Verificate la curvatura delle lame; vedere [Verifica della curvatura delle lame \(pagina 24\)](#).

Verifica della curvatura delle lame

1. Ruotate le lame in modo che siano posizionate come mostrato in [Figura 37](#).

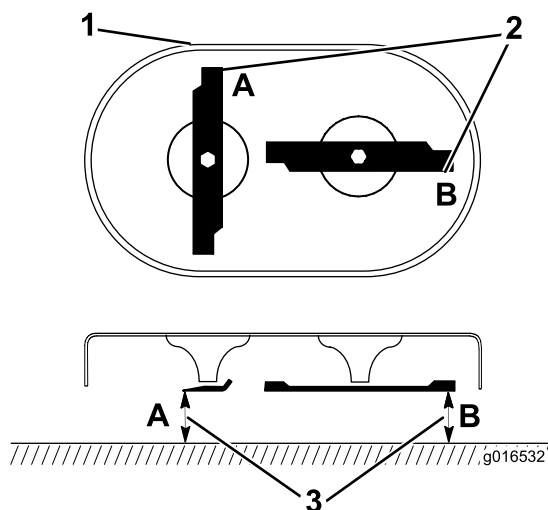


Figura 37

1. Parte anteriore del piatto di taglio
 2. Misurate ai punti A e B
 3. Misurate la distanza tra il tagliente e una superficie piana regolare
-
2. Misurate ai punti **A** e **B** da una superficie piana fino ai taglienti (**Figura 37**) e registrate entrambe le dimensioni.
 3. Ruotate le lame in modo che le estremità opposte si trovino nei punti **A** e **B**.
 4. Ripetete le misurazioni nella fase **2** e registratele.

Nota: Se la differenza tra le dimensioni **A** e **B** ottenute nei passaggi **2** e **4** supera 3 mm, sostituite le lame; fate riferimento a [Rimozione delle lame](#) (pagina 25).

⚠ AVVERTENZA

Una lama curva o danneggiata può spezzarsi e ferire gravemente o uccidere voi o gli astanti.

- **Sostituite sempre le lame curve o danneggiate con una lama nuova.**
- **Non limate mai la lama, e non create intaccature aguzze sul tagliente o sulla superficie della lama.**

Rimozione delle lame

Sostituite le lame se urtano un oggetto solido o se sono sbilanciate, usurate o piegate. Utilizzate soltanto lame di ricambio originali Toro.

1. Usate un blocco di legno per tenere ferma la lama e ruotatela in senso antiorario come mostrato in (**Figura 38**).

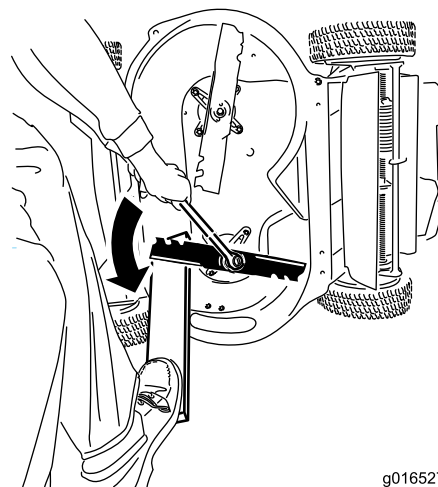


Figura 38

2. Rimuovete ogni lama come mostrato in **Figura 39**.

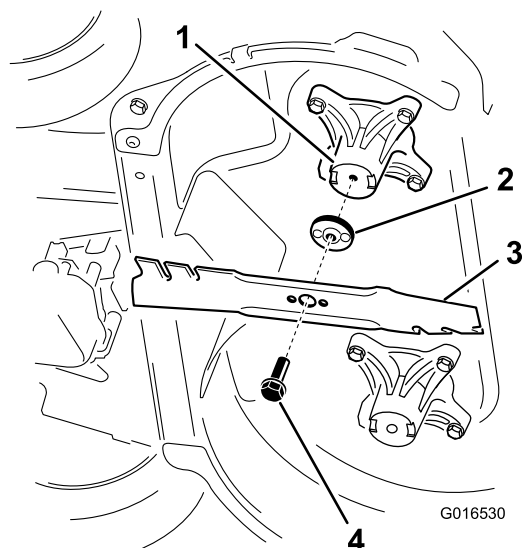


Figura 39

1. Alberino (2)
2. Giralama (2)
3. Lama (2)
4. Bullone della lama (2)

3. Controllate l'usura e i danni ai perni sui giralama.

Montaggio delle lame

⚠ AVVERTENZA

L'installazione errata delle lame può danneggiare la macchina o provocare lesioni all'operatore o alle astanti.

Montate le lame seguendo le istruzioni.

1. Montate la prima lama in posizione orizzontale, usando la bulloneria di montaggio come mostrato in (**Figura 39**).

Nota: Serrate il bullone a mano.

Importante: Le estremità curve delle lame devono essere rivolte verso la scocca del tosaerba. Sistemate le aree sollevate su ogni giralama con le cavità nella testa del relativo alberino e i perni sull'altro lato di ogni giralama con i fori nella lama corrispondente.

2. Fissate ciascuna lama con un asse e ruotate il bullone della lama in senso orario con una chiave dinamometrica, come illustrato nella [Figura 40](#); serrate ciascun bullone della lama a 82 N·m.

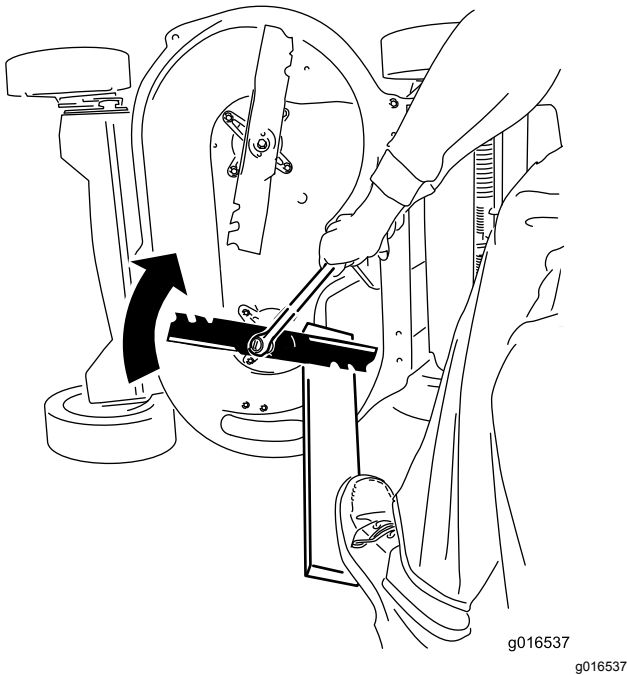


Figura 40

Importante: Un bullone serrato a 82 N·m è molto stretto. Regolate il peso dietro la chiave e serrate saldamente il bullone. È molto difficile serrare eccessivamente questo bullone.

3. Ruotate la lama installata di 1/4 di giro in modo che sia verticale e installate l'altra lama in modo analogo alla prima (vedere la fase [1](#)).

Nota: Le lame dovranno essere perpendicolari e formare una "T" rovesciata, come mostrato in [Figura 41](#).

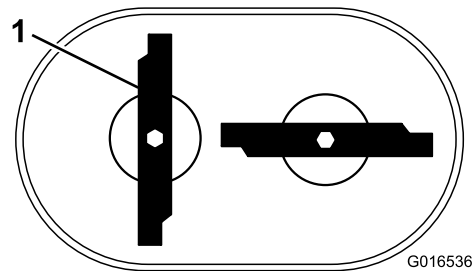


Figura 41

1. Lama (2)

4. Serrate la seconda lama; fate riferimento alla fase [2](#).
5. Ruotate le lame manualmente di 360° in modo che non si tocchino.

Nota: In caso di contatto, non sono montate correttamente. Ripetete le fasi da [1](#) a [3](#) in modo che lame non si tocchino.

Sostituzione della cinghia di trasmissione della lama

Sostituire la cinghia di trasmissione della lama se necessario.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Togliete i copri-bulloni ([Figura 9](#)) estraendo i 4 bulloni di fissaggio alla scocca della macchina.

Nota: Conservate i bulloni per installare il copricinghia sulla scocca della macchina.

4. Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia.
5. Togliete il paracinghia BBC e la bulloneria di montaggio.

Nota: Conservate il paracinghia BBC e la bulloneria di montaggio per la successiva installazione.

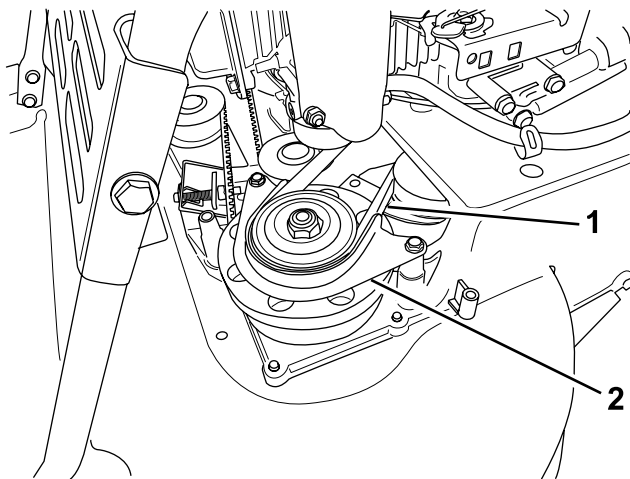


Figura 42

g208922

1. Cinghia BBC 2. Paracinghia BBC

6. Rimuovete la cinghia BBC dalla puleggia anteriore sinistra.
7. Allentate il bullone di regolazione ([Figura 34](#)).
8. Staccate la puleggia tendicinghia fissa e la bulloneria ([Figura 43](#)).

Nota: Conservate la puleggia tendicinghia e la bulloneria di montaggio per la successiva installazione.

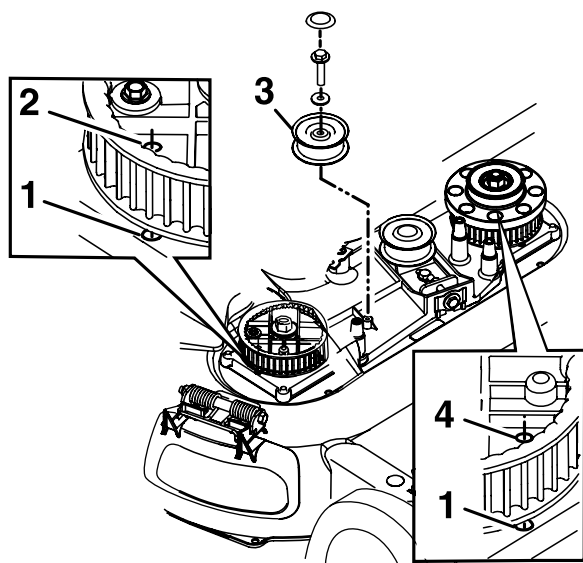


Figura 43

g208924

La puleggia tendicinghia BBC è stata rimossa per maggiore chiarezza

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Foro in sede | 3. Puleggia tendicinghia fissa |
| 2. Foro della ruota dentata di destra | 4. Foro della ruota dentata di sinistra |

9. Togliete la cinghia di trasmissione della lama.

10. Allineate i fori nelle ruote dentate di destra e sinistra con i fori nell'alloggiamento, come illustrato nella [Figura 43](#).

Nota: Tenete le ruote dentate in posizione con un'asta o un cacciavite.

11. Dopo avere bloccato le ruote dentate in posizione, installate la cinghia di trasmissione della lama e la puleggia tendicinghia fissa.

Nota: Verificate che i denti si inseriscano nelle ruote dentate.

12. Serrate la cinghia alle impostazioni di tensione raccomandate; fate riferimento a [Revisione del sistema di avanzamento lama \(pagina 23\)](#).
13. Togliete l'asta o il cacciavite dalle ruote dentate.
14. Accertate che le lame sotto il vano siano allineate correttamente; fate riferimento a [Revisione delle lame \(pagina 24\)](#).
15. Installate la cinghia BBC, il paracinghia BBC e la bulloneria.
16. Montate il copricinghia con i 4 bulloni rimossi al passaggio 3.
17. Collegate il cappellotto alla candela.
18. Verificate il funzionamento della barra di comando e della frizione del freno della lama.

Sostituzione della cinghia frizione freno lama (BBC)

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 250 ore

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Togliete i 4 bulloni che fissano il copricinghia alla scocca della macchina.

Nota: Conservate i bulloni per installare il copricinghia sulla scocca della macchina.

4. Togliete il copricinghia.
5. Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia.
6. Rimuovete la cinghia della trasmissione; fate riferimento a [Sostituzione della cinghia di trasmissione \(pagina 29\)](#).
7. Togliete il paracinghia BBC ([Figura 44](#)).

Nota: Conservate la bulloneria di montaggio per installare il paracinghia BBC successivamente.

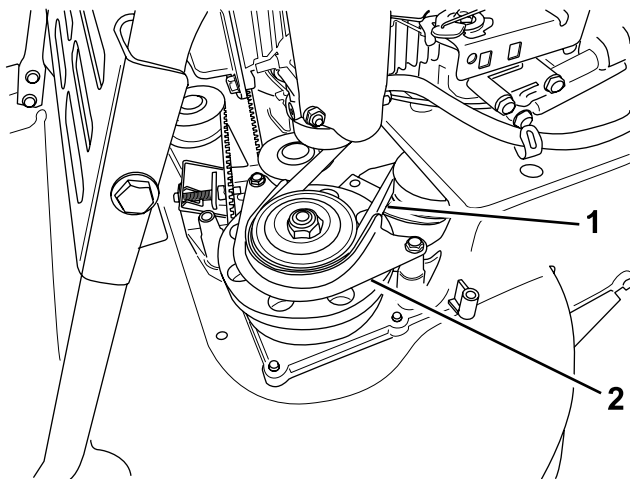


Figura 44

g208922

1. Cinghia BBC
2. Paracinghia BBC

8. Rimuovete la cinghia BBC dalla puleggia del tamburo del freno e poi rimuovete la cinghia dalla macchina.

Nota: Tenete una delle lame con un guanto o uno straccio e ruotate il relativo mandrino in modo da rimuovere la cinghia BBC.

9. Per installare una nuova cinghia BBC, invertite le precedenti operazioni.
10. Regolate il cavo BBC; fate riferimento a [Regolazione del cavo del freno della lama \(pagina 28\)](#).

Regolazione del cavo del freno della lama

Regolate il cavo del freno della lama ogniqualvolta ne montate uno nuovo o sostituite la cinghia BBC.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappello dalla candela.
3. Togliete i copri-bulloni ([Figura 9](#)) estraendo i 4 bulloni di fissaggio alla scocca della macchina.

Nota: Conservate i bulloni per installare il copricinghia sulla scocca della macchina.

4. Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia.
5. Allentate la vite del serrafilo ([Figura 45](#)).

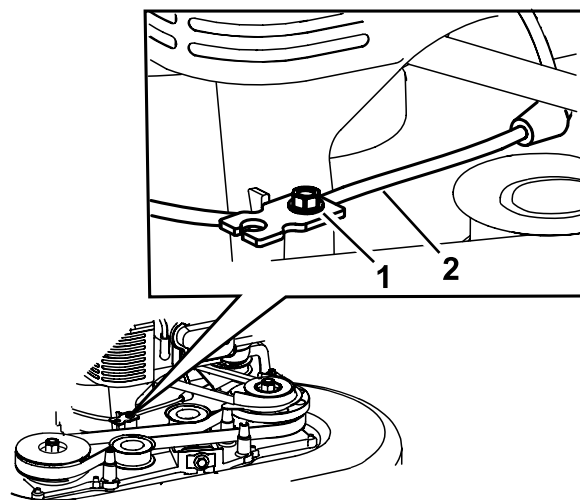


Figura 45

g208921

1. Vite serrafilo
2. Cavo del freno della lama

6. Tirate la guaina del cavo per eliminare l'allentamento ([Figura 46](#)).

Nota: Non praticate tensione sulla molla.

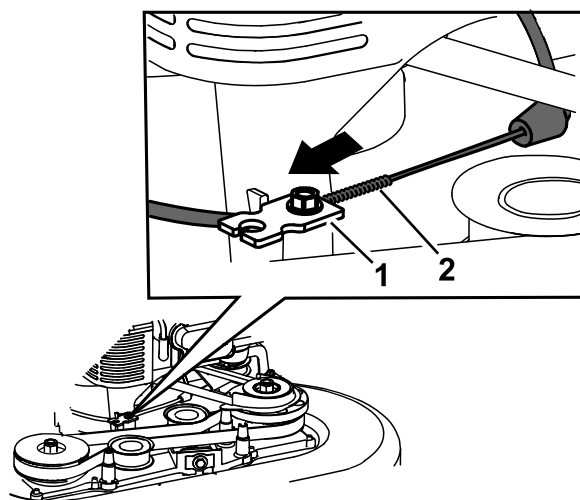


Figura 46

g208926

1. Serrafilo per cavi
2. Molla

7. Contrassegna il cavo del freno ([Figura 47](#)), quindi regolate la guaina fino a quando si forma un allentamento di circa 11 mm ([Figura 48](#)).

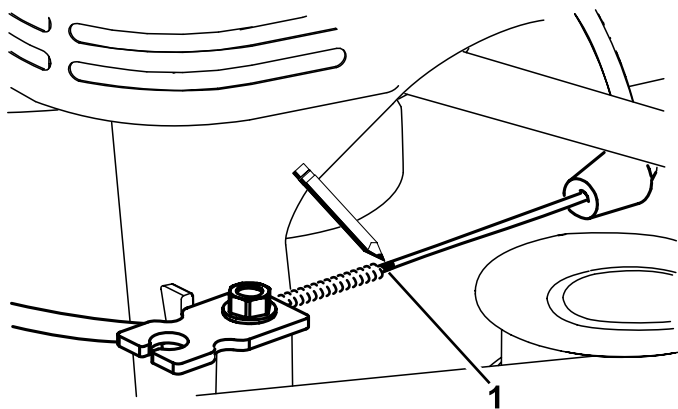


Figura 47

g208923

1. Contrassegnate qui il cavo

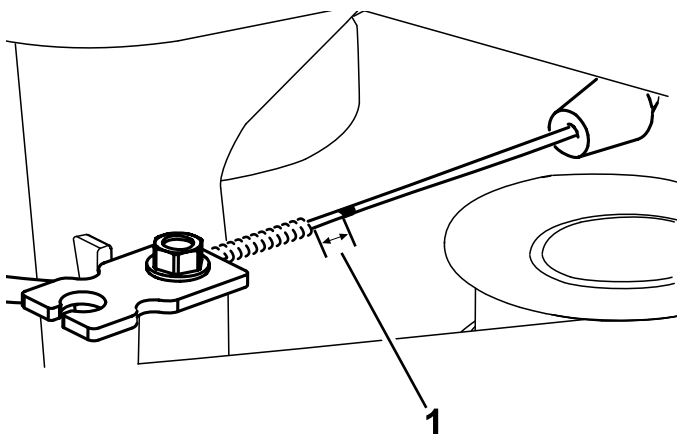


Figura 48

g208920

1. Allentamento – 11 mm

8. Serrate la vite del serrafilo per cavi a 11–14 N·m per bloccare la regolazione in posizione.
9. Installate il copricinghia con i 4 bulloni rimossi al punto 3.
10. Collegate il cappellotto alla candela.
11. Verificate il funzionamento della frizione del freno della lama.

Sostituzione della cinghia di trasmissione

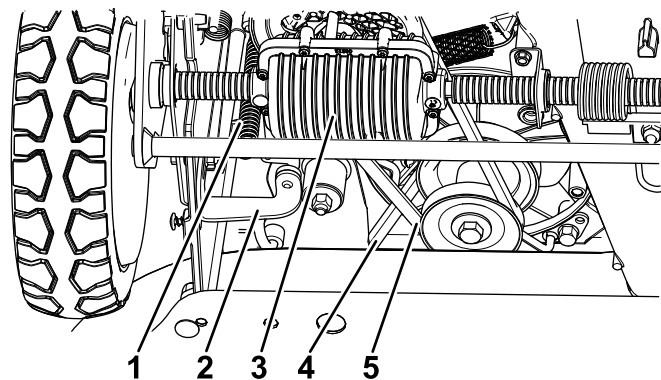
Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 250 ore

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Togliete i 4 bulloni che fissano il copricinghia alla scocca della macchina.

Nota: Conservate i bulloni per installare il copricinghia sulla scocca della macchina.

4. Togliete il copricinghia.
5. Rimuovete i detriti da sotto il copricinghia.
6. Allentate la staffa e ruotatela in avanti (Figura 49).

Nota: La staffa evita che la trasmissione si inclini al punto in cui la cinghia di trasmissione scivola via.



g196531

Figura 49

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Molla della tensione di trasmissione | 4. Cinghia BBC |
| 2. Staffa | 5. Cinghia di trasmissione |
| 3. Trasmissione | |

7. Rimuovete la molla della tensione di trasmissione.
8. Rimuovete la cinghia di trasmissione dalla relativa puleggia.
9. Rimuovete la cinghia di trasmissione.
10. Per montare una nuova cinghia di trasmissione, invertite i passaggi sopra.

Regolazione della trasmissione

Se la macchina inizia a perdere trazione, verificate e regolate la trasmissione.

1. Spegnete il motore e attendete che tutte le parti in movimento si siano fermate.
2. Scollegate il cappellotto dalla candela.
3. Allentate il bullone e il dado che fissano la staffa in posizione.
4. Regolate la staffa in modo che sia a contatto con la trasmissione.

Nota: La staffa evita che la trasmissione si inclini al punto in cui la cinghia di trasmissione scivola via.

5. Serrate il bullone e il dado per fissare la staffa in posizione.

Regolazione del cavo della trazione automatica

Se la trazione automatica della macchina non funziona o se la macchina tende a spostarsi in avanti quando si rilascia la barra di comando, regolate il cavo della trazione.

1. Spegnete la macchina e attendete che tutte le parti mobili si fermino.
2. Allentate il dado del supporto cavo ([Figura 50](#)).

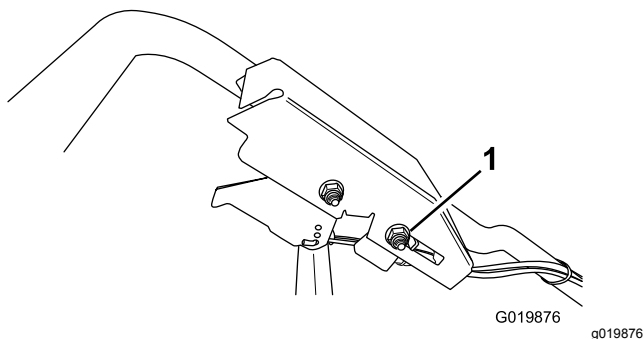


Figura 50

1. Dado del supporto del cavo

3. Fate scorrere il dado del supporto del cavo **verso** la macchina per **aumentare l'azione di trazione automatica**; fate scorrere il dado del supporto del cavo **rimuovendolo** dalla macchina per **ridurre** l'azione di trazione automatica.
4. Serrate il dado del supporto cavo.
5. Controllate il funzionamento del comando della trazione desiderato e ripetete le fasi precedenti, se necessario.

Nota: Se la macchina si sposta in avanti senza barra di comando inserita o se le ruote girano quando si sollevano le ruote posteriori da terra, il cavo è troppo stretto; allentate il dado di supporto del cavo, tirate la guaina del cavo leggermente verso l'alto (lontano dalla macchina) e serrate il dado di supporto del cavo.

Nota: Potete inoltre regolare la velocità massima a terra (quando la barra di comando è completamente inserita) come desiderato.

Rimessaggio

Informazioni generali

Riponete la macchina in un luogo fresco, pulito e asciutto. Coprite la macchina per mantenerla pulita e proteggerla.

1. Eseguite le procedure di manutenzione annuale consigliata; vedere [Manutenzione \(pagina 19\)](#).
2. Pulite sotto la macchina; vedere [Pulizia sotto la macchina \(pagina 17\)](#).
3. Eliminate morchia, sporcizia e fanghiglia dalle parti esterne del motore, dalla copertura protettiva e da sopra la macchina.
4. Controllate le condizioni delle lame; vedere [Controllo delle lame \(pagina 24\)](#).
5. Revisionate il filtro dell'aria; vedere [Manutenzione del filtro dell'aria \(pagina 19\)](#).
6. Serrate tutti i dadi, i bulloni e le viti.
7. Ritoccate le superfici arrugginite e scheggiate con vernice reperibile da un Centro Assistenza autorizzato.

Preparazione del sistema di alimentazione

All'ultimo rifornimento di carburante dell'anno, versate lo stabilizzatore nel carburante, come indicato nelle istruzioni del costruttore del motore. Svuotate il serbatoio del carburante dopo l'ultima tosatura, prima del rimessaggio del tosaerba.

1. Lasciate in funzione la macchina fino a quando il motore non si spegne per esaurimento del carburante.
2. Avviare nuovamente il motore.
3. Lasciate che il motore giri finché non si ferma. Quando non si accende più, il motore è asciutto abbastanza.

Preparazione del motore

1. Cambiate l'olio motore e il filtro dell'olio motore quando il motore è ancora caldo; vedere [Cambio dell'olio motore \(pagina 20\)](#) e [Cambio del filtro dell'olio \(pagina 21\)](#).
2. Togliete la candela.
3. Da una lattina versate circa 30 ml di olio nel motore, attraverso il foro della candela.
4. Tirate lentamente il cavo di avviamento più volte per distribuire l'olio nel cilindro.
5. Montate la candela, senza collegarla al cavo. Serrate il cavo in modo tale che non venga a contatto con la candela.

Rimozione della macchina dal rimessaggio

1. Controllate tutti i dispositivi di fermo e serrateli.
2. Togliete la candela e fate girare velocemente il motore utilizzando l'innesco, per eliminare l'olio superfluo dal cilindro.
3. Controllate la candela e sostituitemela qualora sia sporca, usurata o incrinata; fate riferimento al Manuale d'uso del motore.
4. Montate la candela e serratela alla coppia raccomandata di 20 N·m.
5. Osservate le procedure di manutenzione consigliate; vedere [Manutenzione \(pagina 19\)](#).
6. Controllate il livello dell'olio motore; vedere [Controllo del livello dell'olio motore \(pagina 11\)](#).
7. Rabboccate il serbatoio del carburante con carburante fresco; vedere [Riempimento del serbatoio del carburante \(pagina 10\)](#).
8. Collegate il cappellotto alla candela.

Localizzazione guasti

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il motore non si avvia.	1. Il serbatoio carburante è vuoto o l'impianto di alimentazione contiene carburante stantio. 2. La valvola d'intercettazione del carburante è chiusa. 3. La leva dell'acceleratore non è in posizione corretta. 4. C'è morchia, acqua o carburante stantio nel sistema di alimentazione. 5. Il cappellotto non è collegato alla candela. 6. La candela è sporca, imbrattata o la distanza tra gli elettrodi è errata. 7. Il filtro del carburante è sporco.	1. Spurgate e/o riempiate il serbatoio del carburante con carburante fresco. Se il problema perdura, rivolgetevi a un Distributore autorizzato. 2. Aprite la valvola d'intercettazione del carburante. 3. Portate la leva dell'acceleratore in posizione STARTER. 4. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato. 5. Collegate il cappellotto alla candela. 6. Controllate la candela e, all'occorrenza, regolate la distanza fra gli elettrodi. Se la candela è sporca, imbrattata o incrinata, sostituirla. 7. Sostituire il filtro del carburante e pulite il filtro nel serbatoio.
Il motore si avvia con difficoltà o perde potenza.	1. L'elemento del filtro dell'aria è sporco e riduce il flusso d'aria. 2. Il livello dell'olio motore è basso o l'olio è sporco. 3. Il flessibile di sfiato del serbatoio del carburante è ostruito. 4. Il filtro del carburante è sporco. 5. C'è morchia, acqua o carburante stantio nel sistema di alimentazione. 6. La parte sottostante della macchina contiene sfalcio e detriti. 7. La candela è sporca, imbrattata o la distanza tra gli elettrodi è errata.	1. Pulite il prefiltro dell'aria e/o sostituite il filtro di carta. 2. Controllate l'olio motore. Cambiate l'olio se è sporco, o rabboccate se è scarso. 3. Pulite o sostituite il flessibile di sfiato del serbatoio del carburante. 4. Sostituire il filtro del carburante e pulite il filtro nel serbatoio. 5. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato. 6. Pulite sotto la macchina 7. Controllate la candela e, all'occorrenza, regolate la distanza fra gli elettrodi. Se la candela è sporca, imbrattata o incrinata, sostituirla.
Il motore non è regolare.	1. Il cappellotto non è collegato saldamente alla candela. 2. La candela è sporca, imbrattata o la distanza tra gli elettrodi è errata. 3. La leva dell'acceleratore non si trova in posizione FAST. 4. L'elemento del filtro dell'aria è sporco e riduce il flusso d'aria. 5. Il filtro del carburante è sporco.	1. Collegate saldamente il cappellotto alla candela. 2. Controllate la candela e, all'occorrenza, regolate la distanza fra gli elettrodi. Se la candela è sporca, imbrattata o incrinata, sostituirla. 3. Portate la leva dell'acceleratore in posizione FAST. 4. Pulite il prefiltro dell'aria e/o sostituite il filtro di carta. 5. Sostituire il filtro del carburante e pulite il filtro nel serbatoio.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il tosaerba o il motore vibrano in modo eccessivo.	1. La lama è piegata o sbilanciata. 2. Un bullone di montaggio della lama è allentato. 3. Il sottoscocca della macchina contiene sfalcio e corpi estranei. 4. I bulloni di fissaggio del motore sono allentati. 5. La puleggia del motore, la puleggia tendicinghia o la puleggia della lama sono allentate. 6. La puleggia del motore è danneggiata. 7. Un fusello della lama è piegato. 8. La cinghia è danneggiata.	1. Bilanciate la lama (o lame). Se la lama è piegata, sostituirla. 2. Serrate i bulloni di fissaggio della lama. 3. Pulite sotto la macchina 4. Serrate i bulloni di fissaggio del motore. 5. Serrate la puleggia allentata. 6. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato. 7. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato. 8. Riposizionate la cinghia.
Il taglio non è uniforme.	1. L'altezza delle quattro ruote non è uguale. 2. Le lame sono smussate. 3. Avete tosato ripetutamente nella stessa direzione. 4. La parte sottostante della macchina contiene sfalcio e detriti. 5. Un fusello della lama è piegato.	1. Regolate le quattro ruote alla stessa altezza. 2. Affilate le lame e bilanciatele. 3. Cambiate la direzione di tosatura. 4. Pulite sotto la macchina 5. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.
Il camino di scarico si è ostruito.	1. La leva dell'acceleratore non si trova in posizione Fast. 2. L'altezza di taglio è troppo bassa. 3. State tosando troppo velocemente. 4. L'erba è bagnata. 5. La parte sottostante della macchina contiene sfalcio e detriti.	1. Portate la leva dell'acceleratore in posizione FAST. 2. Aumentate l'altezza di taglio; se necessario, tagliate una seconda volta a un'altezza di taglio minore. 3. Rallentate. 4. Lasciate asciugare l'erba prima di tosarla. 5. Pulite sotto la macchina
La trazione automatica del tosaerba non funziona.	1. Il cavo della trazione automatica non è regolato o è danneggiato. 2. Vi sono detriti nell'area della cinghia. 3. La cinghia è danneggiata.	1. Regolate il cavo della trazione automatica; sostituite il cavo se necessario. 2. Togliete i detriti dall'area della cinghia. 3. Riposizionate la cinghia.
Le lame non girano o scivolano.	1. La cinghia di trasmissione BBC o la cinghia di temporizzazione è consumata, allentata o spezzata. 2. La cinghia BBC è caduta dalla puleggia. 3. La cinghia BBC è usurata, allentata o rotta.	1. Regolate il cavo BBC; regolate la tensione della cinghia di temporizzazione; sostituite se necessario. 2. Controllate eventuali danni alla cinghia e contattate un Centro Assistenza Toro autorizzato, se necessario. 3. Regolate il cavo BBC; sostituitelo, se necessario.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Le lame sono a contatto.	1. Le lame sono installate o allineate in modo non corretto. 2. Gli adattatori della cinghia sono usurati, allentati o rotti. 3. La cinghia di temporizzazione è usurata, allentata o rotta. 4. La puleggia tendicinghia o le ruote dentate di temporizzazione sono usurate, allentate o rotte.	1. Montate correttamente le lame. 2. Sostituite gli adattatori della lama. 3. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato. 4. Rivolgetevi a un Centro Assistenza autorizzato.

Note:

Informativa europea sulla privacy

Dati raccolti da Toro

Toro Warranty Company (Toro) rispetta la privacy. Al fine di elaborare i reclami in garanzia e contattarvi in caso di richiamo di un prodotto, vi chiediamo di comunicarci determinati dati personali direttamente o tramite The Toro Company o un rivenditore Toro in loco.

Il sistema di garanzia Toro è installato su server situati negli Stati Uniti, dove la legge sulla tutela della privacy può prevedere una protezione diversa da quella del vostro paese.

COMUNICANDOCI I VOSTRI DATI PERSONALI ACCONSENTITE ALLA LORO ELABORAZIONE COME INDICATO NELL'INFORMATIVA SULLA PRIVACY.

Utilizzo delle informazioni da parte di Toro

Toro può utilizzare i vostri dati personali per elaborare i reclami in garanzia, contattarvi in caso di richiamo di un prodotto e per qualsiasi altro scopo di cui vi informiamo, nonché condividere i vostri dati con consociate, rivenditori e altri partner commerciali collegati a tali attività. Non venderemo i vostri dati personali ad altre compagnie. Ci riserviamo il diritto di divulgare i dati personali a scopo di conformità con la legislazione applicabile e su richiesta delle autorità competenti, per il corretto funzionamento del nostro sistema o per tutelare noi stessi o gli altri utenti.

Conservazione dei dati personali

Conserviamo i vostri dati personali finché saranno necessari per gli scopi previsti al momento della loro raccolta iniziale o per altri scopi legittimi (come la conformità normativa) o laddove richiesto dalla legislazione applicabile.

Impegno di Toro alla sicurezza dei dati personali

Adottiamo precauzioni ragionevoli al fine di tutelare la sicurezza dei vostri dati personali, nonché misure atte a mantenere l'accuratezza e lo status corrente dei dati personali.

Accesso e correzione delle vostre informazioni personali

Se desiderate rivedere o correggere le vostre informazioni personali, contattateci via e-mail all'indirizzo legal@toro.com.

Legislazione australiana relativa ai consumatori

I clienti australiani potranno reperire i dettagli concernenti la legislazione australiana relativa ai consumatori all'interno della confezione o presso il rivenditore Toro in loco.